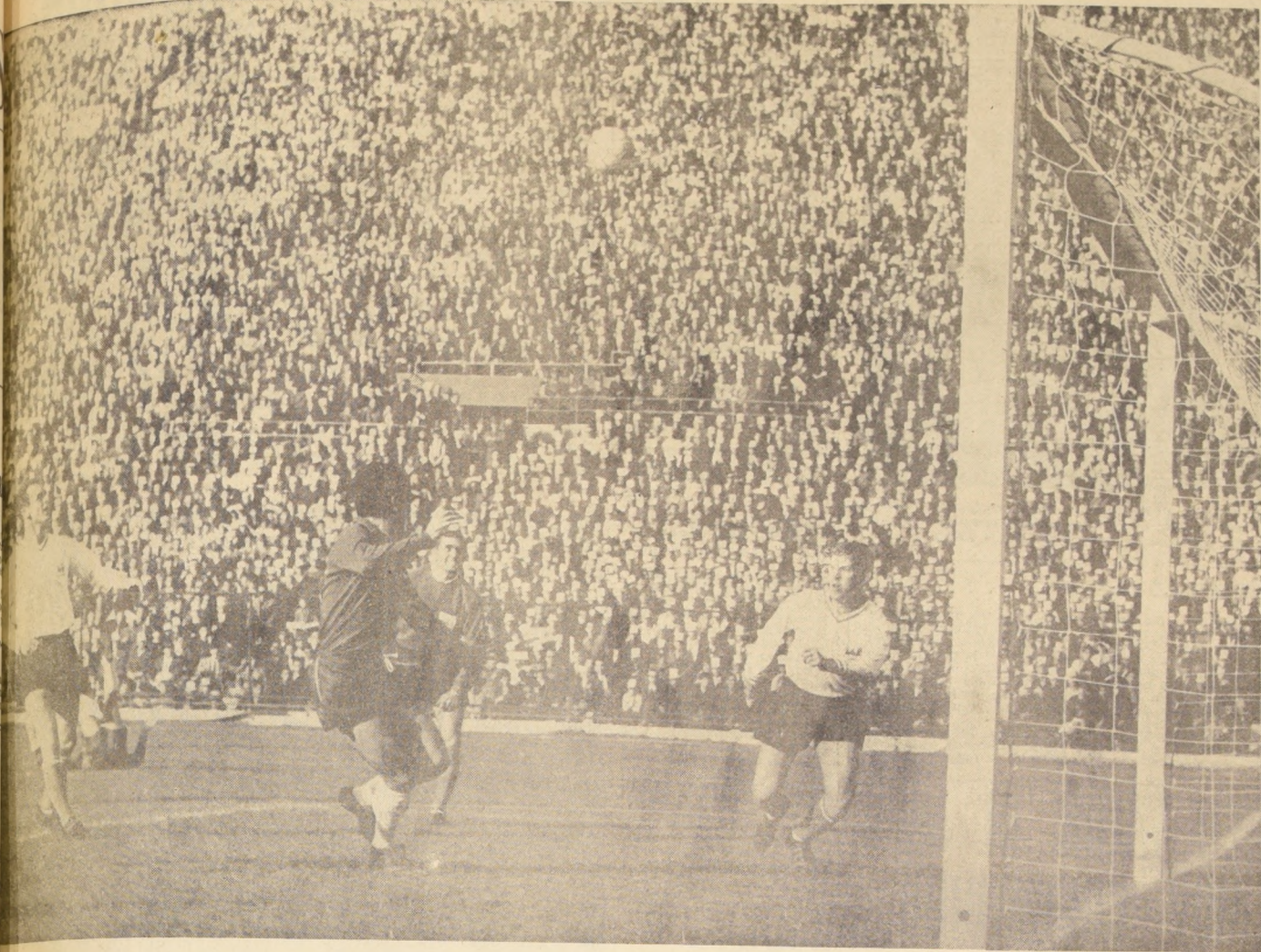


# Mejóro la Selección y Ganó a Sheffield 2-0



Sin alcanzar un rendimiento que satisfaga totalmente, elevó el elenco chileno su accionar en una proporción suficiente para justificar el triunfo ante el cuadro inglés. Tobar y Prieto marcaron los goles del conjunto nacional

(Comentario de JORGE FERNANDEZ)

En líneas generales debe estimarse satisfactorio el cometido que cumplió la Selección chilena en su cotejo de ayer ante Sheffield United. No tanto por el resultado en sí, que puede dar margen para discutirlo en su expresión numérica, sino esencialmente porque tras la victoria se advirtió una mejoría clara en dos rubros importantes: velocidad en los desplazamientos de los hombres y en el traslado de la pelota y una mayor conciencia colectiva en el accionar de la retaguardia.

Estos dos aspectos que no existieron en el cotejo con la Selección mexicana, y que consecuentemente fueron determinantes en esa derrota, se soslayaron bastante a través de las innovaciones que ofreció el cuadro con las inclusiones de Valentini en la zaga y de Araya en el ataque. El pequeño lateral colocolino, consciente de la limitación de sus recursos y por ende mucho más modesto que Eyzaguirre, no complicó su faena con jugadas ilógicas o tendientes a mostrar suficiencia técnica. Aplicado a marcar, lo hizo sin problemas y con ello le dio al bloque extremo mucho más seguridad, más resolución, más simplicidad en la entrega de la pelota, no obstante que por el poco instinto que tiene de atacante, hubiera aportado poco en este aspecto y hubiera "caído" mucho en el pelotazo largo, sin un destinatario fijo.

Araya, por su parte, sin ser ni con mucho un valor relevante, le dio en razón de la velocidad natural que posee, muchísimo más profundidad al ataque, contribuyendo que existiera un equilibrio en el rinde de ambos punteros, ya que en el ala derecha, puso también Foulouxi, la cuota de rapidez que le es tan propia.

Las virtudes enuncadas, que fueron a nuestro juicio determinantes en el trabajo del cuadro, y por derivación en la victoria, no fueron las únicas que mostró el elenco nacional. Hubo, además, más voluntad, más empuje, mayor espíritu de lucha para disputar la pelota y una tendencia más marcada a buscar la línea de juego que debe usar el fútbol chileno en cualquier confrontación internacional: toque, avances acompañados desde atrás, y uso lógico del dribling, o de la finta cuando las circunstancias lo aconsejan.

No obstante lo anterior, no ceeremos en el error peligroso, simple y muy en boga en nuestro medio, de olvidar los vacíos que aun existen en el elenco nacional, bajo el pretexto de que "lo importante es ganar". Sin duda que cualquier triunfo tiene valía, más aun cuando los jugadores no tienen mucha consistencia anímica, como es el caso casi general de los chilenos, pero nuestra misión crítica, nos obliga a pasar por encima de estas consideraciones de tipo "efectivo" para entrar lisa y llanamente en un análisis técnico, no obstante el "enfriamiento" que esto produzca en el ánimo del público.

insistiremos en que el cuadro mejoró bastante con relación al cotejo anterior, pero no fue esa mejoría absoluta ni dejó tampoco una impresión totalmente satisfactoria, en cuanto a la calidad del fútbol que se expuso, ya que él asomó sólo en periodos del match para ser más precisos en algunos minutos del primer tiempo y en la segunda mitad del segundo.

Ante un rival de fútbol típicamente inglés (defensa áspera, firme de muy buena textura física y ataque veloz, simple y resuelto aunque poco preciso en los remates), el equipo chileno, tuvo bien en los primeros cinco minutos del partido.

(PASA A LA PAGINA 2)

OOOULLL DE CHILE. — El grito sacudió el Estadio Nacional cuando Tobar, recién iniciado el cotejo, abrió la cuenta, luego de insistir por segunda vez ante el arco en cuanto a Ramirez, mostró sus bondades futbolísticas y su conocida pericia. Aun no consigue estar en el ritmo del cuadro chileno.

## LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Lunes 6 de Junio de 1966 — Precio: E° 0,30 — Edic. Aérea: E° 0,35 — N° 17.715

Edición de 28 páginas - En tres secciones

Deportes, Págs. 1 a 8	Crónicas, Págs. 17 y 20 a 23
Hípica . . . . . 9 a 11	Política . . . . . 18
Económicos . . . . . 12	Redacción . . . . . 19
Social . . . . . 13	Gremios . . . . . 22
Teatros . . . . . 14 y 15	Provincias . . . . . 23
Guía . . . . . 16	Cables . . . . . 26 y 27
	Magazine . . . . . 28

### GANANDO A SEVILLA 3-1:

# México Confirmó la Calidad de su Fútbol

El elenco azteca otra vez consiguió el aplauso unánime del público por la demostración de fuerza, calidad y sentido colectivo de su accionar. Sevilla, un equipo modesto, con sólo chispazos individuales. Fragoso, Mercado y Padilla, autores de los tantos. Descontó para los españoles Peña, ante una falla del meta azteca Calderón

Comenta: ALFREDO LEONEL PARRA

¡Bien México! Convinciente su triunfo. Una vez más demostrado en el encuentro preliminar de ayer en el Estadio Nacional, que el conjunto azteca puede mirar con tranquilidad su futura actuación en el Torneo Mundial de Inglaterra, donde le corresponde actuar en el Grupo N° 1, con Uruguay, el dueño de casa Inglaterra, y Francia.

Más por la valía de su victoria, por el fútbol que mostró por la capacidad de conjunto, por su tremendo poderío y por la mentalidad colectiva que ha sabido imprimirle el entrenador Ignacio Trélez. Cuesta encontrar una línea que logre destacar con luz propia en el elenco mexicano. Todos actúan con verdadero sentido y conciencia. Forman en una verdadera máquina productora de buen fútbol. Incluso, considerando la modestia futbolística del equipo sevillano, la victoria de México hay que analizarla como un hecho que vale como expresión de un trabajo realizado a conciencia y con el debido tiempo que se le debe otorgar al plantel nacional.

El gol inicial anotado por el delantero Fragoso fue una verdadera demostración de la sincronización a que ha llegado el equipo. Tres pases justos y precisos, primero a Jara, centro a Jara, y el frenazo oportuno y preciso del entrenador. Siempre estar. Nunca un pase de balón al contrario. El balón se entrega con rapidez y se entrega con rapidez a la vez con justificación. Para ello cuentan con un físico privilegiado, un equipo intensamente con métodos más modernos que el español. Desordenado,

sin disciplina colectiva, cada cual trata de solucionar "su" problema sin mayor cuidado y respeto por el resto del equipo. Todo queda entregado en este conjunto hispano a la jugada individual, al dribling, que es usado con exceso, al disparo de lejos, sin mayor trabazón ni coordinación, pero desbordante en pujanza, en entusiasmo, en deseos incontrastados de dar el "más". Fue así como en los últimos minutos del primer tiempo lograron copar el medio campo, irse arriba y arrinconar a los mexicanos, que ante este "alud" mostraron la única falla que a nuestro entender aún no logran

(PASA A LA PAGINA 2)



RODRIGUEZ, el arquero sevillano, vuela espectacularmente en un intento de contener un remate de Reyes, experimentado atacante mexicano. La incidencia habla a las claras de las posibilidades que sabe crearse la vanguardia azteca, en razón de la velocidad y de la sincronización que se advierte en sus integrantes. Estos atributos, complementados con una defensa decidida y que marca muy bien, le dan al conjunto mexicano una potencialidad incalculada y que ha tenido una confirmación rotunda en el actual torneo pentagonal, en el que ocupa el primer lugar.

MEXICO . . . . . 3  
SEVILLA . . . . . 1

Canche: Estadio Nacional. Arbitro: Carlos Robles, muy bueno.

EQUIPOS.— MEXICO: Calderón; González, Peña, Muñoz y Hernández; Díaz y Mercado; Padilla, Reyes, Fragoso y Jara. Entrenador: Ignacio Trélez.

SEVILLA: Rodríguez; Fernández, Rebollón y Batista; Peña y Rehucarro; Olivares, Suárez, P. Cabral, Diéguez y Jasso. Entrenador: Juan Arza.

GOLES — A los 7', el delantero FRAGOSO con preciso golpe de cabeza abre la cuenta para los aztecas. Segundo tanto: MERCADO, desde fuera del área, con potente y precisa patada, abre por el costado izquierdo del área grande la línea, manda al arco y Calvo, tratando de rechazar el balón, manda el balón al fondo de las mallas. A los 43', PEÑA consigue el descuento para los hispanos aprovechando una falla de Calderón.

CAMBIO.— En el segundo tiempo: En México sale Reyes y entra Navarro; en el cuadro de Sevilla sale Calderón y entra Arribábalo.







# JOSE EUGENIO LOBOS SE ADJUDICO LA 3a. FECHA DEL MOTO-CROSS

José Eugenio Lobos, de los registros del Centauro Moto Club, al mando de una motocicleta Honda de 154 cc. se impuso ayer en la tercera fecha oficial del Moto Cross, en la categoría reservada a máquinas de 250 cc., pactada a 20 vueltas. Lobos, realizando una magnífica carrera, recorrió los 20 circuitos en punta y en forma casi cómoda, pues no fue exigido por los demás pilotos, que en número de 12 actuaron. El

segundo lugar correspondió a su compañero de equipo, Fernando Figueroa, piloto que tuvo una seria dificultad para largar la carrera y a la postre en principio fue descalificado por la Comisión Deportiva por participar con una máquina de menor cilindrada a la permitida. El reclamo, aunque improcedente, será tratado oportunamente por la Federación.

La tercera posición la logró Juan Rojas, de U. Católica; el cuarto lugar fue para Néstor Vilches, de Audax Italiano, 5º Gustavo Recard, de UC, y el 6º lugar lo ocupó el internacional Erhard Kausel, que por pinchadura abandonó en el 15º circuito. Otra figura que abandonó por la misma razón, fue Patricio Morales, de Centauro. Cumplida esta tercera fecha por Audax Italiano, en los terrenos del Estadio Monumental de Colo Colo, las posiciones en 250 cc. quedaron así: 1º José E. Lobos, con 20 puntos; 2º Fernando Figueroa, 18; y 3º Patricio Morales, con 10. Los tres pilotos son del C. M. Centauro, de nuestra capital.

**KURT HORTA, EN 100 Y 125 CC.**  
El joven representante de U. Católica, ratificando lo hecho en jornadas anteriores, se impuso nuevamente en las clases de 100 y 125 cc. En la primera se impuso sobre Patricio Morales, de Centauro, y en la segunda sobre Juan Gamberini, de Audax Italiano. Ambas carreras fueron intensamente disputadas. La serie de 50 cc. la ganó Fernando Méndez, con su tercer triunfo consecutivo y en las motonetas, nuevamente brilló Alejandro Moya, de Centauro.

**RESULTADOS GENERALES**  
Los resultados generales de la tercera fecha oficial de Moto Cross fueron los siguientes:  
**CLASE 50 cc., 8 vueltas.**— 1º F. Méndez (Centauro), 15.01; 2º K. Horta (UC), 15.49; 3. G.

Carter (Audax), 16.16; 4º G. Espinoza (UC), 16.41; 5º G. Villaruel (Centauro) y 6º E. Valenzuela (Centauro).  
**PUNTAJE DE 50 CC.**  
1º Fernando Méndez 24 puntos  
2º Kurt Horta . . . 13 "  
3º G. Espinoza . . . 11 "  
**CLASE 125 cc., 15 vueltas.**— 1º K. Horta (UC), 28.29; 2º J. Gamberini (Audax), 28.38; 3º F. Figueroa (Centauro), 28.50; 4º A. González (G. Cross); 5º R. Alcayaga (G. Cross); 6º R. Tudor (U. Católica).

**RANKING.**— 1º Kurt Horta (UC), 22 puntos; 2º F. Figueroa (Centauro), 18 puntos; 3º J. Gamberini (Audax), 10.  
**CLASE 250 cc., 20 vueltas.**— 1º José Eugenio Lobos (Centauro), 38.10; 2º Fernando Figueroa (Centauro), 38; 3º Juan Rojas (UC), 4º Néstor Vilches (Audax), 5º Gustavo Recard (UC) y 6º Erhard Kausel (SMC).

**CLASE 100 cc., 9 vueltas.**— 1º K. Horta (UC), 16.10; 2º P. Morales (Centauro), 16.25; 3º F. Méndez (Centauro), 16.32; 4º P. Verdugo (Centauro), 16.37; 5º J. Leiva (SAU); 6º P. Cárucro (Audax).

**PUNTAJE DE 100 cc.**  
1º K. Horta . . . 24 puntos  
2º P. Méndez . . . 14 "  
3º P. Morales . . . 12 "  
**CLASE MOTONETAS, 10 vueltas.**— 1º A. Moya (Centauro), 15.10; 2º L. Fuentes (UC), 15.21; 3º I. Salinas (G. Cross); 4º R. López (Curicó); 5º J. Silva (SAU).  
**Puntaje en motonetas.**— 1º

A. Moya (Centauro), 22 puntos; 2º L. Fuentes (G. Cross), 18 puntos; 3º I. Salinas (G. Cross), 11 puntos.  
**RANKING en 250 cc.**— 1º José Lobos, 20 puntos; 2º Fernando Figueroa, 18 puntos; 3º Patricio Morales, 10 puntos.

**RANKING POR CLUBES**  
1º Centro Matorístico Centauro . 173 puntos  
2º Universidad Católica . . . 102 "  
3º Audax Italiano . . . 38 "  
4º Green Cross . . . 23 "  
5º Santiago Moto . . . 17 "  
6º San Antonio Unido . . . 3 "  
6º Curicó Moto Club . . . 3 "



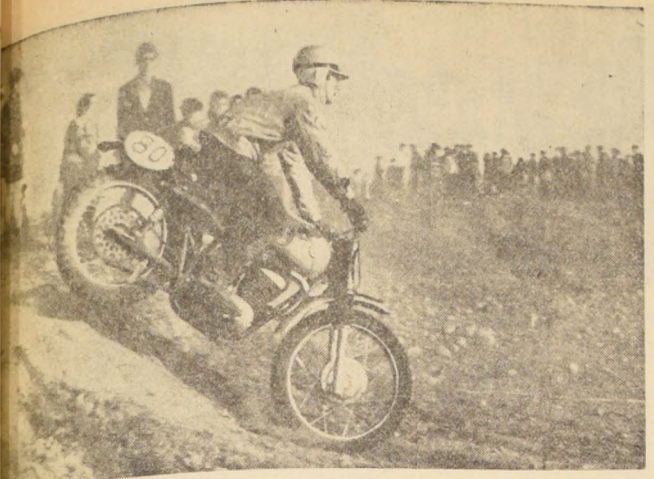
JOSE EUGENIO LOBOS: Se adjudicó en brillante forma la prueba principal del programa motociclistico de ayer.

## STADE FRANCAIS SUPERO A LA "U" EN RUGBY 30-11

Sin cumplir una actuación destacada, el "quince" de Stade Français superó ayer tarde en su cancha de Tobaraba, a Universidad de Chile, por 30 a 11, en partido correspondiente a la primera fecha del Campeonato de Chile de Rugby. Tal como se esperaba, los galos fueron superiores en todos los aspectos del juego a los universitarios, que siguen sin conseguir victoria alguna, en lo que va de la actual temporada. La "U" en el torneo de

Apertura, opuso cerrada lucha a los franceses, pero ahora fue diferente, y el conjunto local se hizo de la victoria, sin extremar sus recursos. Poco público llegó hasta el escenario del cotejo, seguramente sabedores del escaso poderío del visitante, hasta los propios hinchas de Stade se abstuvieron de concurrir al match. Stade Français no cumplió la medida esperada por diri-

gentes y entrenador en el Torneo de Apertura, y ahora están dispuestos a conseguir un lugar destacado en el Campeonato de Chile. Algunos no ocultan sus intenciones de obtener el título. Universidad de Chile, triste es decirlo, no tiene un equipo que dispute los puntos con alguna posibilidad de éxito. Falitan figuras que puedan equilibrar el accionar de elementos bisoños de condiciones.



ERHARD KAUSEL: No anduvo esta vez con suerte, y fallas mecánicas lo hicieron retrogradar al 6º lugar en 250 cc.



KURT HORTA: Fue vicecampeón en 125 cc., encima de Kurt Horta, el joven defensor de la UC.

### MEJOR TRATO ECONOMICO PIDEN SELECCIONADOS URUGUAYOS AL MUNDIAL

MONTEVIDEO, 5 (ANSA).— Finalizada la jornada futbolística de ayer, en el Estadio Centenario, se produjo una reunión entre dirigentes y jugadores de la selección para considerar las posibles soluciones en relación con el diferendo planteado en el rubro retribuciones, para la gira por Israel y Europa y el Campeonato Mundial de Inglaterra. Al término de la reunión, se informó que no hubo acuerdo entre las partes, manteniendo los players sus aspiraciones. Las diferencias son las siguientes, en el mencionado aspecto económico: Con relación a viáticos, la Asociación ofrece seis mil dólares diarios y los jugadores piden a recibir diez. En el rubro de recibidos en caso de perder el Campeonato del mundo, la Asociación ofrece mil pesos uruguayos (alrededor de 10.000 dólares) a los titulares y 250 mil pesos cada suplente. Los players piden 550 mil pesos (unos 12 dólares) cada uno, sin distinción de titulares y suplentes. Mientras tanto, se observó anoche una tendencia a la "línea dura" en algunos dirigentes, que entienden que lo ofrecido es el tope máximo a que puede llegar la Asociación. Los jugadores, por su parte, se mantienen en su posición inicial. Mañana lunes, habrá nueva reunión con los jugadores, creyéndose que finalmente precisará la cordura y las partes variarán sus cifras, en procura de un acercamiento que permita partir sin problemas el próximo viernes.

### A SERENA DERROTO A U. CATOLICA 2 x 0

LA SERENA.— (Por Mario Meza Jr.)— En un partido fuertemente regular, y sólo mediocre como expresión de lucha, el equipo local de La Serena derrotó al representante de Universidad Católica, por dos tantos a cero, en el encuentro amistoso, jugado ayer en el Estadio La Portada. En general, la supremacía del cuadro serenseño fue manifiesta a través de todo el encuentro, y Universidad Católica, que cumplió un bajo cometido, nunca equilibró las acciones. Los goles fueron anotados por Ogalde, a los 13 minutos del primer tiempo, y por Corral, a los 28 del segundo. El árbitro serenseño, Werner, de buen comportamiento, los equipos formaron de la siguiente manera: LA SERENA: Cortés, Poble, Figueroa (Valdivia) y Castillo, Espinoza y Torrejón (Ahumada); Aracena (Vilches), Ogalde, Cantú, Koscina, Gallardo (Corvalán). UNIVERSIDAD CATOLICA: Vallejos (Anabalon), Hormazabal, Villaruel y Laube; Adriaola y Barrales; Betta, Carvallo, Gallardo (Livingstone), Inostroza y Jeria.

**CASACAS CHAQUITONES** Cold Wind  
Camuza — cuero, castilla y género  
CAMISAS PANTALONES  
Piemras, cuantes gorros y sweaters  
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
SAN DIEGO 1531 FONDO 55949

Que no le pase a Ud...  
ANTONIO ALBORNOZ LE OFRECE:  
**BALATAS VULCANIZADAS**  
PARA SU AUTOMOVIL  
DURAN MUCHO MAS Y FRENAN MEJOR.  
**SERVICIO FRENOS ALBORNOZ**  
CASTRO 714  
TEL. 712442

# NAPOLEON

está entre los **150.000** hombres que cada mes se cambian a la nueva hoja **Gillette** super inoxidable



¿Ya se cambió Ud.?

Efectivamente, más de 150.000 hombres en Chile se cambian cada mes a la nueva Gillette Super Inoxidable.

El Sr. Napoleón Garay nos explica:  
"La verdad es que antes de ir a fiestas tenía que volver a afeitarme... Ahora con la nueva hoja la afeitada me dura todo el día... y me afeita suavemente... Considero que es una nueva conquista para cualquier hombre..."  
Y cada hoja Gillette Super Inoxidable le dará afeitadas que no se sienten día tras día, tras día... Todo por su nueva protección química, exclusiva de Gillette.



D. Napoleón Garay N. Chofer de Bus - La Cisterna. Carnet 234894 - Sigo.

SOLO ES GILLETTE SUPER INOXIDABLE LA HOJA QUE TIENE LA GARANTIA Y EL NOMBRE GILLETTE IMPRESO EN EL PAQUETE.  
**CAMBIESE UD. TAMBIEN!**

# Invicto sigue León Prado en hockey, goleó 10-0 a "Ferro"

Quedó ubicado en el primer lugar del Torneo de Apertura de Hockey de Santiago. La semana próxima disputará el campeonato frente a Audax Italiano, su último rival del certamen



TODOS AL ATAQUE— La cualidad principal del quinteto de León Prado es la permanente inquietud ofensiva de sus jugadores. En el grabado, los defensas Carlos Pedruno, que está frente al arco, y Gonzalo Madariaga, dan fe de ello. Caido en el arco, Cerda rechazó a medias la bola. Su compañero Ramon Torrealba le ayudó posteriormente a conjurar el peligro.

El quinteto de hockey del Liceo Miguel León Prado afianzó su condición de puntero invicto del Torneo de Apertura de la Asociación Santiaguina, goleando 10 por cero al débil cuadro de Ferrobadminton. La superioridad de los

liceanos fue notoria en todos los aspectos del juego. La profundidad de sus ataca y facilidad de disparo a la portería tiznada, fueron en forma regular acrecentando esa mayor calidad en el campo y marcador. En lo defensivo, León

Prado contó con un soberbio rendimiento de parte de Carlos Pedruno y Gonzalo Madariaga, que se dieron tiempo y posibilidades para incursionar con éxito en territorio rival, derrotando en más de una ocasión al arquero Alfonso Cerda.

La resistencia de Ferrobadminton sólo duró 7 minutos, en que el juego se hizo enredado por ambas partes. A partir del gol de apertura de Gastón Madariaga, que se transformó además en el goleador del partido con 4 tantos, comenzó el dominio sin contrapeso de los ganadores.

La habilidad en el patinaje y velocidad puesta en cada una de las intervenciones de los jóvenes jugadores colegiales, que es su característica dominante, fue demostada para el equipo tiznado, que lento en sus contraataques y

falto de entendimiento entre sus integrantes, terminó por dejar el control absoluto del partido a sus oponentes.

Nuevamente Ferrobadminton encaró el partido de chico a grande, perjudicando con ello todas sus posibilidades, ya que relegado las más de las veces en su sector, no llevó peligro cierto al arquero Atilio Menichetti, que volvió a ser un espectador del encuentro.

La marcación de León Prado sobre cualquier jugador rival que tuviera la pelota, ocasionó a estos serios problemas para enhebrar jugadas. Hernán Torrealba y Eduardo Carvajal, defensas netos de los tiznados, siempre tuvieron encima a uno o dos jugadores, que se adelantaron en campo rival.

Este 5º triunfo en la competencia y con un marcador holgado de los colegiales, les asignan la primera opción para competir en el Torneo de Apertura. Su momento más serio y que llegará también al encuentro de la semana próxima en calidad de

invicto es Audax Italiano, que viene de golpear también a Bata en su cancha de Peñalolén.

La debilidad de los tiznados no dio oportunidad al público asistente al acogedor campo del Miguel León Prado, de ver exigidos a los dueños de casa, que han ido mejorando a medida que el torneo se va acercando a su término. Los diez goles del cuadro de León Prado se los repartieron equitativamente sus cuatro jugadores de campo. Cuatro hizo Gastón Madariaga, 2 su hermano Gonzalo, 2 Ángel Pedruno e igual cuota Carlos Pedruno.

El partido fue controlado por el árbitro Teodoro Gamboa, actuando los equipos como sigue:

MICHEL LEON PRADO (10): Atilio Menichetti, Gonzalo Madariaga, Carlos Pedruno, Gastón Madariaga y Ángel Pedruno.

FERROBADMINTON (0): Alfonso Cerda, Hernán Torrealba, Huzo Carvajal, Eduardo Carvajal y Ramón Torrealba.



INVICTOS.— Siguen en el primer lugar del torneo los jóvenes hockistas de Miguel León Prado, que ayer golearon 10x0 a Ferro. Su último escollo para coronarse campeón del certamen será el poderoso equipo de Audax Italiano.

## NEUMATICOS SE VENDEN

Uno nuevo parámetro de 700 x 17  
Uno nuevo parámetro de 700 x 17  
Uno usado de 750 x 17  
Tratar en:  
SAN ANTONIO 474

## SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debidas condiciones cables y elementos del sistema de distribución de energía eléctrica en el Sector que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender momentáneamente el suministro por lo que damos nuestras excusas, desde luego, por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

Se desconectará la zona comprendida dentro de las siguientes calles:

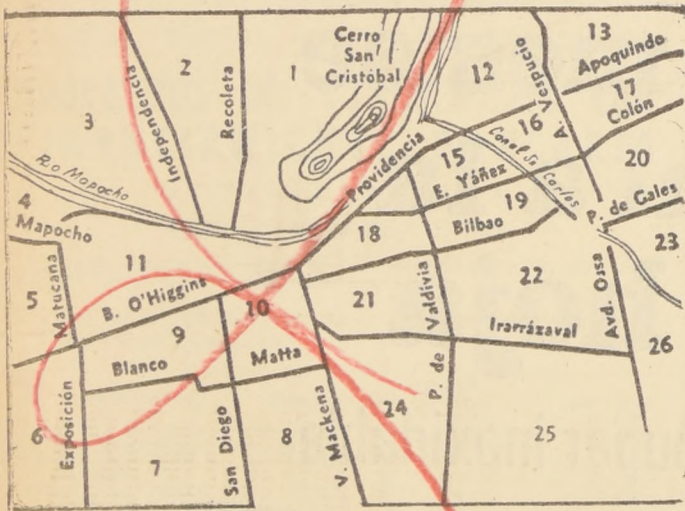
MARTES 7 DE JUNIO DE 1966, ENTRE LAS 8 Y 19 HORAS  
BARRIO: Las Condes — SECTOR: 13

Calles comprendidas entre:

Pedro de Gamboa, Avda. Las Condes, Las Tranqueras y G. de Pica, 2 cuadras al poniente de Las Tranqueras.

Las Tranqueras, Pte. Riesco, O. Carrol, Hnos. Cabot y Las Tranqueras — Población Rosa Elena, Avda. Las Condes, hasta Población Los Montañeses.

Avda. Las Condes, entre Charles Hamilton y Pedro de Gamboa — Avenida Las Condes, desde Charles Hamilton hasta El Arrayán — Sector Lo Fontecilla, Zona Chaera Las Mercedes, San Fco. Las Condes, La Deseña, Lo Barnechea, San Enrique y todo el sector del Arrayán.



**Chilectra**

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA

## CAJA DE CREDITO POPULAR

OFICINA MATRIZ San Pablo N° 1130  
MANANA de 9 horas adelante  
GRAN REMATE DE ROPA  
PRESTAMOS CONCEDIDOS EN OCTUBRE DE 1965  
CON ENCUMBRIMIENTO EN ABRIL DE 1966  
CON VALORES N° 524.375 HASTA 533.584  
HAY: Cortes de cuero de seda y algodón, casimires, ternos nuevos y usados, zapatos de hombre, camisas, etc.  
EXHIBICION: HOY de 8.30 a 13.30 horas.  
PAGO AL CONTADO EN EFECTIVO — ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE — HOY NO SE EFECTUAN RENOVACIONES, SOLO RESCATES

## PARABRISAS CURVOS-LEGITIMOS

VIDRIOS DE SEGURIDAD PARA TODA CLASE AUTOMOVILES

**FAVITORR**

REPARACIONES CHAPAS Y CREMALLERAS

SELLADOS DE PARABRISAS

ATENDIDO POR SU DUEÑO ANTONIO TORRES  
Av. VIEL-1606-FONO 52338

## ¿TIENE SOLUCION MI PROBLEMA?

- ¿EL DINERO ES PROBLEMA? N° 1
- ¿VIRAS SEXUAL? N° 10
- ¿FIGURAS? N° 17
- ¿HAGA TUBERES SENCILLOS? N° 20
- ¿100 INDUSTRIAS EXPLICADAS? N° 35
- ¿¿¿¿ PARA HACERSE AMAR? N° 5
- ¿¿¿¿ ALBERTO PUGA N. CASILLA 82? — SANTIAGO Calle Valparaiso 4751. Nuñoa, por Irarrázaval, altura 4777. Entrar por calle Ramon Cruz. TELEFONO 275320

Le envío E° en estampillas de Correo, en mi cheque o en Giro Postal. Me manda los libros marcados con una cruz, el saldo lo pago contra reembolso en Ferrocarril o Correo.

MI nombre es .....  
Calle ..... N° .....  
Ciudad ..... Casilla N° .....

## INSTITUTO SAN CRISTOBAL



## ENSEÑA

Conducción, Reglamento, mantenimiento, funcionamiento de vehículos motorizados. Examen documentos ambos sexos  
**MAC IVER 728**  
Esq. Esmeralda

Gran Avda. 7143 PARADERO 19

VIÑA DEL MAR PLAZA VERGARA Galería Vic. Mackenna Local 12

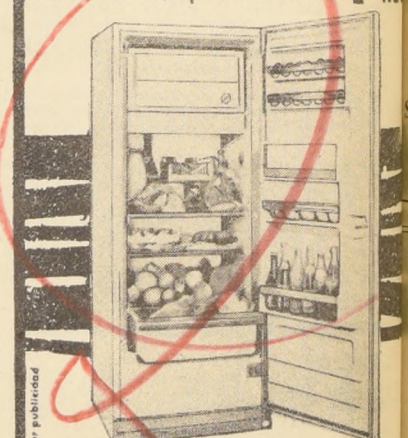
## sala NYLON

GRANDES ofertas en PRECIOS MUY BAJADOS. SURTIDO completo en ropa interior, aljamas para navas, tejidos de hilo y Duvona. FALDAS, BLUSAS, MEDIAS. TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS

AHUMADA 43

## REFRIGERADORES SIN PIE

Con facilidades, a precio de contado E° 1.800.000



- Licencia Westinghouse
- Gabinete interior de acero
- 9,5 pies

**Enrique Palma**  
ESTADO 30

## NADIE MAS BARATO EN CHILE



**LIVING E°160**  
CHENILLE, FELPA, LANA Tapiz Americano.

VENTAS DIRECTAS DE FABRICA. Aproveche estos precios.

**LIVING CUERO E°320**  
CATEDRAL 1432 CARMEN 72 ARTURO PRAT 480

**LLEVESELA POR SOLO E°1250 MENSUALES**

## PHILISHAVE DE PHILIPS

El moderno sistema de afeitar que proporciona al hombre de acción, dinámico y audaz! la afeitada del éxito!

Cómprala hoy mismo en

## RADIOFONOGRAFIA

Agustinas 985 - Teléfono 398628  
San Antonio 339 - Teléfono 31561

## TITULO DE ROLAND GARROS PARA ANN HAYDON JONES

PARIS, 5 (ANSA).— Los títulos asignados a los ganadores en los Campeonatos Internacionales de Tenis de Francia, que finalizaron esta noche en "Roland Garros" de París, son los siguientes:

Singles masculinos: Tony Roche (Australia).

Singles femeninos: Ann Haydon Jones (Gran Bretaña).

Dobles masculinos: Dennis Ralston y Clark Graebner (EE. UU.).

Dobles femeninos: Margaret

Smith y Judy Tegart (Australia).

Dobles mixtos: Annette Van Zyl y Frew Mac Millan (Sud África).

Singles masculinos juniors: Vladimiro Krotkov (URSS).

Singles femeninos juniors: Odile de Roubin (Francia).

Torneo Consuelo: Singles Masculinos: Miguel Olvera (Ecuador).

Singles femeninos: Helen Gourlay (Australia).

Torneo Veteranos: Singles masculinos: Henri Pellizza (Francia).

### VUELTA DE ITALIA:

## MICHELE DANCELLI GANO LA DECIMOCTAVA ETAPA

BOLZANO, 5 (EFE).—Clasificación oficial de la decimoctava etapa de la Vuelta Ciclista a Italia; a una media de 39,523 kilómetros por hora para los 137 kilómetros de recorrido; 2.º Adriano Durante (Italia); 3.º Jean Naimans (Bélgica); 4.º Jean Stablinski (Francia); 5.º Bruno Centomo (Italia); 6.º Miele (Italia); 6.º Everaert (Francia), todos en el mismo tiempo de Dancelli; 9.º Houbrechts (Bélgica), 3-30-16; 10.º Ballini (Italia).

Después de esta etapa, la clasificación general es la siguiente:

1.º Gianni Motta (Italia) 91-17-01; 2.º Julio Jiménez (España) a 1:56; 3.º Altig (Alemania) a 3:39; 4.º Ziloli (Italia) a 3:44; 5.º Bitossi (Italia) a 3:54; 6.º Balmamion (Italia) a 4-04; 7.º Anquetil (Francia) a 4-28; 8.º Taccone (Italia) a 4-46; 9.º Gimondi (Italia) a 4:50; 10.º Adorni (Italia) a 5:05; 11.º De Rosso (Italia) a 11-13; 12.º Maurer (Suiza) a 11-05; 13.º Zandegù (Italia) a 91-29-31; 14.º Mugnaini (Italia) 91-32-00; 15.º Schiavon (Italia) 91-33-41; 16.º Fontana (Italia) 91-35-35; 17.º Passuello (Italia) 91-37-21; 18.º Battistini (Italia) 91-38-56; 19.º Dancelli (Italia) 91-39-35; 20.º Imerio Massignan (Italia) 91-43-37.

1.º Gianni Motta (Italia) 91-17-01; 2.º Julio Jiménez (España) a 1:56; 3.º Altig (Alemania) a 3:39; 4.º Ziloli (Italia) a 3:44; 5.º Bitossi (Italia) a 3:54; 6.º Balmamion (Italia) a 4-04; 7.º Anquetil (Francia) a 4-28; 8.º Taccone (Italia) a 4-46; 9.º Gimondi (Italia) a 4:50; 10.º Adorni (Italia) a 5:05; 11.º De Rosso (Italia) a 11-13; 12.º Maurer (Suiza) a 11-05; 13.º Zandegù (Italia) a 91-29-31; 14.º Mugnaini (Italia) 91-32-00; 15.º Schiavon (Italia) 91-33-41; 16.º Fontana (Italia) 91-35-35; 17.º Passuello (Italia) 91-37-21; 18.º Battistini (Italia) 91-38-56; 19.º Dancelli (Italia) 91-39-35; 20.º Imerio Massignan (Italia) 91-43-37.

Dobles masculinos: Jacques Chaban Reimas y Henri Pellizza (Francia).

## Mario Valdivia ganó torneo de cross en el Parque Cousiño

Mario Valdivia, de los registros de Universidad Católica, fue el ganador de la prueba de fondo de la competencia de Cross Country, disputada ayer en el Parque Cousiño, con la organización de la Asociación Atlética de Santiago.

Los resultados de la totalidad de las pruebas fueron los siguientes:

500 metros infantiles varones: 1.º Renato Iturriate, UC, 1:48.9.

500 metros infantiles damas: 1.º Tharmar Rogers, C. C., 1:57.4.

500 metros infantiles damas (12 y 13 años), Yolanda Seura, UC, 1:31.

500 metros juveniles damas: 1.º Blanca Alarcón, 1:56.

500 metros damas, velocistas: 1.º Karen Haensel, 1:59.5.

1.000 metros damas adultas: 1.º Eliana Gaete, 3:12.6.

2.000 mts. juveniles superior, varones: 1.º Enrique Inostroza, Green Cross, 5:57.1.

1.500 metros juveniles intermedia, varones: 1.º Alvaro Alarcón, UC, 4:40.2.

1.000 metros varones velocistas y lanzadores: 1.º Jorge Serrano, UC, 2:47.

2.000 metros mediodonistas, varones: 1.º José Durán, UC, 6:03.9.

3 Vueltas a la Elipse del Parque: 1.º Mario Valdivia, UC, 16:59.8.

## Racing sigue puntero en torneo argentino

Ahora superó a Lanús, 2-1, en su partido de la 14ª fecha del Campeonato Oficial

BUENOS AIRES, 5 (ANSA).—Resultados finales de los partidos disputados esta tarde por el Campeonato de Primera División "A", 14ª fecha, organizado por la Asociación del Fútbol argentino.

Independiente 0, Boca 1; Platense 1, G. y Esgrima 1; Lanús 1, Racing 2; Colón 0, San Lorenzo 0; R. Central 1, Atlanta 1; F. C. Oeste 0, V. Sarsfield 0; Argentinos Jrs. 1, N. O. Boys 1;

Huracán 1, Quilmes 0; Estudiantes 2, Banfield 0; River Plate 4, Chacarita 0. Los equipos mencionados en primer término actuaron como locales.



### SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

## SEÑOR IMPONENTE:

Si Ud. necesita efectuar tramitaciones relacionadas con el Servicio de Seguro Social, recurra personal y directamente a la Oficina de Informaciones y Difusión de la Institución, en calle Lídice 814 (San Antonio entre Santo Domingo y Esmeralda), donde será debidamente informado y orientado sin tener que recurrir a terceros que le exigen desembolsos económicos.

Las inscripciones para viviendas se comunicarán oportunamente por la prensa, a fin de que los interesados retiren las respectivas solicitudes en las Oficinas del Servicio que se indiquen.

DIRECTORA GENERAL

# ESTO SE ACABA SEÑORES

El próximo 12 de Junio se realiza el **SORTEO del CONCURSO al MUNDIAL DE LONDRES** con **FILODENT-B**

Para Ud. hay 2 pasajes aéreos VIA **AIR FRANCE**

Todo pagado para 2 personas, con Estada, Abono y dinero para el bolsillo

Participe en este Fabuloso Concurso, enviando 5 letras cualesquiera, de las que vienen en los envases de FILODENT-B, aunque sean repetidas, en un sobre que indique su nombre y dirección

También puede GANAR cualquiera de los otros importantes premios: 1 REFRIGERADOR SIAM, 1 Cocina SIAM, 1 Enderadora SINDELEN, 1 Juguera SINDELITA, 1 Radio SONY, Planchas Eléctricas y numerosos premios más

Envíe todos los sobres que desee a Concurso FILODENT-B Casilla 78-D Santiago

Además GANE E° 200 por la palabra FILODENT completa y E° 5 por la letra F

Deposite sus cortas en Radio Minería

## FILODENT-B

LA PASTA DENTAL QUE SE DISTINGUE POR SU CALIDAD Y MEJOR SABOR



HAYDON, tras cumplir notable actuación, se clasificó campeona de Roland Garros.

san diego 1758 fono 567336

COMPRE AL FABRICANTE

mesas con formalita

## ABRIGOS

para caballeros, señoras, niños y niñas

- CHAQUETONES de CASTILLA
- CASACAS

SASTRERIA DANDY de JAIME COGAN

673 SAN DIEGO 677

## Club de Deportes Universidad Técnica del Estado

Cita a Asamblea General de Socios para el día 9 de junio, a las 11 horas en primera citación, y a las 11.15 en segunda citación, en su sede social, Fanor Velasco N° 43.

TABLA: Renuncia indeclinable del Directorio General.

## VERDADERAMENTE ECONOMICA VERDADERAMENTE BARATA

### "ESTUFA GAS-MAC PESO PLUMA!!"

Segura, rendidora No ocupa espacio

La Estufa pequeña que calienta IGUAL que la más grande!

Con 1.500 calorías en rayos infra-rojos

Y con el balón MAGO/MAC, más liviano para transportar, más fácil de renovar y de múltiples usos para el hogar. Elimine el frío sin problemas.

# gas mac

La red distribuidora GAS/MAC está siempre cerca de su hogar

PUBLICITAS M.R.



COLEGIO SUIZO.— Nuevo poseedor del record de 5x80, categoría intermedia. Integran la estafeta, Ana María Kromschroeders, Sonia Neubauer, Evelyn Kiney y Cecilia Kupfer.

TORNEO ATLETICO ESCOLAR:

# Ana María Kromschroeders fue la primerísima figura

La excelente velocista del Colegio Suizo, aparte de integrar el equipo de posta que estableció record escolar, hizo suyas las pruebas de 80 metros planos y 60 metros con vallas intermedia. Verónica Bergen y Eugenia Chomali, también brillaron en sus especialidades.— Colegio Alemán fue el ganador

Las actuaciones de Eugenia Chomali y Verónica Bergen, en lo individual, y de la posta de 5x80, en categoría intermedia del Colegio Suizo, fueron lo más destacado de la segunda y última etapa del Torneo Atlético Preparatorio para colegios particulares femeninos, efectuada en la mañana de ayer en el Estadio Nacional.

Eugenia Chomali, del colegio Universitario Salvador, anotó nuevo record escolar en el lanzamiento de pelota, categoría superior, al arrojar el implemento a la distancia de 60,30 metros. Por su parte, Verónica Bergen del Colegio Alemán, hizo suya la prueba de salto alto infantil, con 1,39 metro, haciendo también nuevo record escolar.

En lo colectivo, la estafeta del Colegio Suizo, integrada por Ana María Kromschroeders, Sonia Neubauer, Evelyn Kiney, Cecilia Helton y Cecilia Kupfer, estableció un nuevo primado para la prueba de 5x80, categoría intermedia, al correr la distancia en 55" 1/10.

Habría que destacar también entre lo mejor del torneo, la actuación de la excelente velocista de este colegio, Ana María Kromschroeders, que ratificando sus ricas condiciones, además de integrar la posta que hizo record, se impuso en las pruebas de 80 metros planos intermedia y los 60 metros con vallas para esta misma categoría.

Los resultados generales para los primeros lugares de esta última jornada, fueron los siguientes:

- 50 m. Planos Infantil
  - 1º Carla Maturana, del Colegio Alemán, 6,9.
  - 2º Sandra Krause, 7,2.
- 80 m. Planos Intermedia
  - 1º Ana María Kromschroeders, Colegio Suizo, 10,9.
  - 2º Paz Gallo La Maisonette, 10,9.
- 75 m. con Vallas Superior
  - 1º Eva Kalpins, Colegio Alemán, 12,00.
  - 2º Cecilia Montecinos, Colegio Suizo, 13,1.
- 60 m. con Vallas Intermedia
  - 1º Ana María Kromschroeders, Colegio Suizo, 12,00.
  - 2º Paz Gallo, 12,3.
  - 3º 80 m. Planos Superior

- 1º Cecilia Montecinos, Colegio Suizo, 11,3.
  - 2º María Elena Raab, Alianza Francesa, 11,3.
  - Lanzamiento Pelota Superior
    - 1º Eugenia Chomali Universitario Salvador, 60,30, Record Escolar.
    - 2º Karin Boggiano, Colegio Alemán, 56,52.
  - Posta de 5x80 m., categoría Intermedia
    - 1º Equipo del Colegio Suizo, 55,1 Record Escolar. (Ana María Kromschroeders, Sonia Neubauer, Evelyn Kiney, Cecil Helton y Cecilia Kupfer).
    - 2º Equipo del Santiago College, 55,2.
  - Salto Alto Infantil
    - 1º Verónica Bergen, Colegio Alemán, 1,39, Record Escolar.
    - 2º Katy Schüller, Colegio Alemán, 1,30.
  - Salto largo, superior
    - 1º Carmen Moreno, Universitario Salvador, 4,63.
    - 2º María Elena Raab, Alianza Francesa, 4,60.
  - Lanzamiento del disco superior
    - 1º Eleonor Torres, Santiago College, 30,20 m.
    - 2º Posta de 5x80, categoría superior Colegio Alemán (Nadia Wasgrit, M. von Benewitz, Evita Kalpins, Garda Lui y Gisela Benítez), 54,7.
- Con estos resultados, el puntaje general indicó el triunfo del Colegio Alemán con 220 puntos, seguido de Colegio Suizo, con 100; Santiago College, con 85, y 4º Universitario Salvador, con 90.



RATIFICO SU CALIDAD.— Eleonor Torres volvió a imponerse en el lanzamiento del disco, categoría superior, dejando claramente establecida su supremacía.

## No será operado jugador Gerson

DIO DE JANEIRO, 5 (UPI).—El futbolista brasileño Gerson superó satisfactoriamente la afección renal que venía padeciendo desde el 1º del mes corriente, según anunció el doctor Hilton Gosling, médico de la selección.

El médico añadió que el medio de apoyo brasileño tenía cálculos en los riñones, pero que mejoró notablemente de su dolencia y no será necesaria una intervención quirúrgica.

Gerson continuará el tratamiento en su casa, hasta el miércoles próximo, cuando volverá a reunirse con sus compañeros de equipo en el lugar donde se encuentran concentrados los integrantes de la selección nacional brasileña de fútbol.



DOS PROMESAS del atletismo intercolegial que destacaron nitidamente en el Torneo Preparatorio que terminó ayer. Carla Maturana y Verónica Bergen establecieron records en 50 metros planos y salto alto infantil, respectivamente.



VERONICA BERGEN, que estableció record infantil en salto alto, con 1,39 m, exhibe su premio en la feria olimpica. Extraordinaria chispa y velocidad, a pesar de su físico robusto, mostró la campeona infantil.

# Remache reaccionó y ganó beisboleros de U. Española

Los jóvenes remachinos lograron su primera victoria en soberbia levantada en el inning Empataron el primer lugar del Torneo de Otoño, la U. de Chile y la U. Católica

Ayer en la mañana el novato conjunto de "Remache" venció en forma holgada al "decano" del béisbol de Santiago, Unión Española por el abultado score de 7 carreras a 1 en un match que tuvo interesante desarrollo en seis de sus siete etapas.

El partido se jugó en el Diamante del Estadio Nacional. El árbitro del encuentro Enrique Cabezas realizó el sorteo correspondiente y U. Española ocupó el terreno con Gustavo Ragga como receptor, Osvaldo Poblete en el montículo, César Rossi en 1ª base, Sinkichi Karamori en segunda, Jorge Parada ocupó la "esquina caliente" y Ronald Vaca se ubicó en su tradicional posición de "parador corto". El jardín quedó bajo la custodia de Roberto Silva, Fernando Malbrán y Luis Albornoz. Remache que no había ganado ningún partido fue el ataque y sus tres primeros bateadores no duraron mucho ya que Tito Silva murió de Poblete a Rossi; Carvajal dio imparables al jardín, pero luego fue "congelado" por Ragga, cuando trató de robar la segunda base, y Picozzi vio su largo batazo

atrapado en buena cogada de Malbrán. Unión Española abrió por el batedor de Ragga quien se embasó luego de conectar fuerte roletazo que no pudo detener Silva, roco la segunda cuando erró Salas al recibir tiro de Carvajal, avanzó a tercera impulsado por corto batazo de Parada y Osvaldo Poblete de ventaja que Ronald Vaca conectó hacia el jardín central ramachino que defendía el izquierdo "Chacho" González, quien luego se encargó de eliminar a César Rossi que bateó elevado.

De ahí hasta el sexto episodio se produjo un verdadero duelo de lanzadores en que Osvaldo Poblete de Unión Española ni Aldo Picozzi de Remache se dieron tregua y fue un periodo en que ambas defensas jugaron magníficamente, sin verros de importancia y haciendo gala de su beisbol que daba sobre presencia. La carrera de ventaja de Unión Española cobraba mayor importancia y hasta se llegó a pensar que sería la única del match, pero al llegar el sexto episodio empezó a flaquear Osvaldo Poblete y la defensa de Unión Española

que en este momento debería haber respaldado a su lanzador comenzó a errar repetidamente y así como se embasó Carvajal por error de Parada, luego Picozzi bateó con violencia al jardín central y Ramón García que había entrado a reemplazar a Malbrán no pudo contener el potente roletazo del ramachino quien impulsó a Carvajal en la carrera del empate y luego puso su equipo en ventaja en brusca, pero legal acción frente al receptor de Unión Española.

A partir de esa jugada Remache se apoderó de la cancha ya que no sólo eliminó a los rojos en su oportunidad al ataque, sino que volvió con violencia en el episodio final para anotar cinco carreras que Unión Española pudo haber evitado, pero no logró hacer con su juego descontrolado y sin rumbo que a la postre los llevó a una derrota que nadie anticipaba sería tan categórica.

Remache ganó justificadamente este encuentro y entre sus hombres hay que destacar a Aldo Picozzi que lanzó todo el encuentro y eliminó a 10 adversarios por la vía del "bonche". La defensa remachina estuvo bastante efectiva y si cometió cinco errores, dos de ellos costosos ya que contribuyeron a la única carrera roja, los otros tres no tuvieron importancia y se compensan ampliamente con las virtudes que exhibieron. Asimismo cabe destacar la oportuna intervención de Edmundo Harkin, el dominicano

Enrique Carvajal anota el empate. Con el marcador en blanco, los noveles defensores de Remache, iniciaron uno de sus frustrados ataques, que sólo cristalizaron en el sexto episodio, cuando Carvajal decretó el empate, ya que los rojos en definitiva su única carrera del partido. En la escena, Oscar Flores mueve los brazos, confirmando validez de la carrera de su compañero, mientras el defensor de Unión Española, Cesar Rossi, mira desconsolado el suelo.



Enrique Carvajal anota el empate. Con el marcador en blanco, los noveles defensores de Remache, iniciaron uno de sus frustrados ataques, que sólo cristalizaron en el sexto episodio, cuando Carvajal decretó el empate, ya que los rojos en definitiva su única carrera del partido. En la escena, Oscar Flores mueve los brazos, confirmando validez de la carrera de su compañero, mientras el defensor de Unión Española, Cesar Rossi, mira desconsolado el suelo.



MULTA DE E° 200 AL TRAINER NORAMBUENA



ERILE ganó la condicional para potrancas ganadoras. Por los cuerpos ganó la pupila de Alvaro Abarca, a Buena Esencia. Tercera la gran favorita, Banda Azul. El resto recién de la neblina. Jinete: Carlos Pezoa.

CON MUCHA FACILIDAD...

Vine corriendo colocado hasta la entrada de tierra de... Con mucha facilidad desmonté mi caballo, las ventanillas que llevaban los punteros. Al final no me inquietó la reacción de Tubib'.

Hector Pilar, comentando la victoria de Sacramento en el clásico palméno. ALVARO BREQUE, que "dobleteó" con dos pupilos del establecimiento "Don Calixto" y a una pregunta si viajaría a Lima, respondió:

"Así debe ser. El caballo es delicado y habrá que esperar algunos días. No quedaron satisfechos en el corral de Julio Castro Ruiz con el segundo lugar detrás de Sacramento a medio cuerpo. Su preparador, manifestó: "El caballo llegó corriendo hasta el final. Perdimos de mala suerte.

ROGELIO PARODI, por su parte, comentó: "Cumplí las funciones que me dieron. El final su reacción fue viéndose débil a que Pilar sonó su caballo cuando pasó a la punta".

PEDIGRI Y CAMPAÑA

Table with columns for names (Sertorius, Belle Aurore, etc.), years (1954, 1954), and other details related to horse lineage and campaigns.

Table titled 'CAMPANA' with columns for dates (1°, 2°, 3°, 4°, 5° N.T.C.C.) and 'Sumas Ganadas' (37,300, 18,820).

KAUAI KING PERDIO SU OPORTUNIDAD DE GANAR TRIPLE CORONA DE EE. UU.

NEW YORK, 5 (UPI).— El caballo Amberoid lanzó una arremetida en el último codo del Belmont Park Race, disputado en el Hipódromo Aqueduct de esta ciudad, cuando en la carrera en la que Kauai King, Cotizado a 4 a 5 malogró su posibilidad de ganar la triple corona del año al entrar en cuarto lugar.

Amberoid tropezó en la largada del Kentucky Derby y se retiró al disco, y hace dos semanas fue uno de los favoritos al final del Preakness cuando entró tercero en la carrera de Kauai King, el ganador, y Stupendous.

Advertisement for 'STUFAS' (Refrigeradores, Artículos Eléctricos, Discos - CREDITOS) with contact information for 'Antonio 282'.

PRIMERA CARRERA.— El Jefe de Partida dio cuenta que MUDEJAR partió rezagado.

CUARTA CARRERA.— Se multó al preparador de Lombita, Miguel Novambuena, en E° 200— por la diversidad de permanencias del animal, sin explicaciones oportunas y satisfactorias. También se multó al jinete Belisario Campos en E° 50— que la montó en su anterior presentación.

OCTAVA CARRERA.— Dieron cuenta: E. Naranjo (El Sol) y S. Alcalde (Don Juan), que partieron rezagados. Comprobado: C. Sepúlveda (Espada), que su animal se cargaba a los palos en el transcurso de la carrera. J. Toro (Invierno), que se le soltó la sobrecuña en el transcurso de la carrera. C. Ocampo (Monokini), que perdió un espolín en el curso de la carrera.

DECIMA CARRERA.— Se multó a Adolfo González en E° 50— por no cumplir su compromiso. Dieron cuenta: D. Cerda (Asturias), que se fue de punta a los 20 metros corridos. H. Olguin (Lascarta), que por no haber tenido una partida favorable no pudo cumplir las instrucciones de correr en punta. J. Salinas (Moody Boy), que su animal no le respondió. Se suspendió a Tírol por 30 días por su mala carrera.

UNDECIMA CARRERA.— Reclamamos: J. Salinas (Tarotaro) contra H. Olguin (Gana Fácil) y C. Paredes (Dov), por cerrar el primero y abrir el segundo. Se suspendió a Hernán Olguin por 7 días; el segundo reclamó, desestimado. J. Martínez (Dolly Pen) contra G. Farfán (Lauderbach), por cargarlo en los 900 metros. Se multó a Gustavo Farfán en E° 50. Dio cuenta J. Aravena (Don Jaime), que partió rezagado. Comprobado.

DUODECIMA CARRERA.— Dieron cuenta: L. Camus (Shimane-ku), que se fue de punta al partir. C. Sepúlveda (Amati), que no le respondió. Se suspende por 30 días a Amati. Se observará la conducción de Responsable. Los Jueces de Cancha dieron cuenta que Broiler debió levantar su caballo a los 20 metros corridos por haberse ido de punta un competidor del lado.

DECIMOTERCERA CARRERA.— Reclamamos: H. Olguin (Filemón) y M. Díaz (Litigante) contra D. Cerda (Lardaco), por cerrarse en las primeras distancias. Se multó a David Cerda en E° 50. D. Cerda (Lardaco) contra J. Eguren (Pechoño), por cargarlo entre los 1.200 y 800 metros. Se multó a Julio Eguren en E° 50. Se suspende a Oeste por 30 días por sus malas carreras.

PISTACHO: MALA SUERTE

Oscar Allaga vino a Santiago a hacer una doblona, pero le falló el caballo que más le gustaba: Pistacho.

Cuando ganó Winner, todos pensaron, que estaba "en su día", pero las carreras son las carreras... y Allaga quedó un poco triste, pero da sus razones. "Cuando Enrique Araya fue a Viña del Mar a trabajar al caballo me dijo que con unos "piques" quedaría más aligerado y podría así salir entre los punteros. Lo hicimos, pero ya ven Uds. que Pistacho, lamentablemente, salió último y a pesar de que el jinete hizo todo lo que pudo, la ventaja dada fue demasiado grande. Para otra vez será. Por ahora, el caballo se irá a Viña del Mar".

TRIPLETAS DE ALVARO BREQUE Y CARLOS PEZOA

Carlos Pezoa y Alvaro Breque, con tres victorias cada uno, fueron las mejores figuras de la jornada hipica de ayer en los hipódromos centrales.

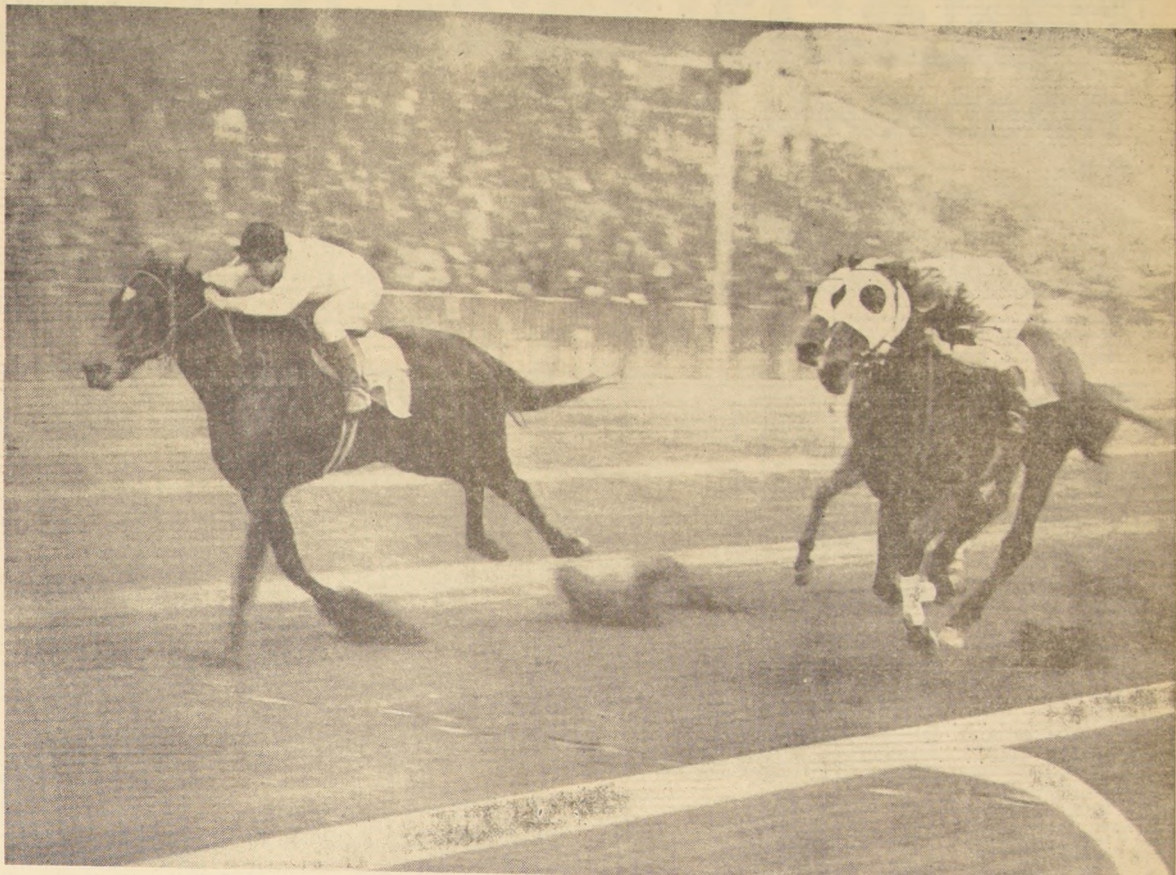
PREPARADORES

- 1.0 JORGE INDA G. . . 33
2.0 Julio Castro R. . . 27
3.0 Juan Melero . . . 26
4.0 Oscar Silva . . . 22
5.0 Augusto Breque E. . . 21
6.0 Enrique Vidal . . . 20
7.0 José M. Baeza . . . 19
8.0 Alejandro Martínez . . 18
9.0 Ernesto Inda G. . . 17
10.0 Alvaro Abarca . . . 16

JINETES

- 1.0 JUAN AMESTELLY . . 50
2.0 Pedro Ulloa . . . 41
3.0 Carlos Pezoa . . . 36
4.0 Carlos Astorga . . . 33
Adolfo González . . . 33
6.0 Juan Allaga . . . 31
7.0 Sergio Azocar . . . 28
8.0 Aurelio Nuñez . . . 26
9.0 Juan Monardes . . . 25
Carlos Sepúlveda . . . 25

Advertisement for 'Neumáticos Bridgestone' with contact information for 'SALOMON DIAZ A. Serrano 32, Fono 382412'.



LA VICTORIA MAS IMPORTANTE de su campaña logró SACRAMENTO, al imponerse en los 1.500 metros del clásico "República del Perú". Héctor Pilar dirigió al ganador. Su escoltador, Tubib, por dentro, tuvo desafortunada conducción de R. Parodi. Tercero el gran favorito Paulonio, tapado por Tubib. Tiempo: 1:30. Fue la primera carrera del programa en que algo dejó ver la espesa neblina que cubrió la pista.

Sacramento irá a Lima

Ganó en la selección con facilidad a Tubib, que tuvo una deficiente conducción, y a Paulonio. Cuarto se clasificó Pistacho

El primer triunfo del año y el cuarto de su campaña consiguió el ejemplar Sacramento al imponerse en los 1.500 metros del clásico "República del Perú", carrera de selección para designar a los representantes chilenos a la milla internacional del Perú. Sacramento, el nuevo pupilo de Alvaro Breque, respondió a sus extraordinarios apurtes. Pocas veces —lo comentamos durante la semana— un ejemplar había trabajado como lo hizo el hijo de Sertorius.

La neblina densa y persistente desde la carrera inicial, no permitió apreciar en toda su claridad el desarrollo de tan interesante carrera. Sólo pocos momentos antes de darse largada a la prueba principal se despejó la atmósfera y aunque débilmente pudimos apreciar el desarrollo de la carrera.

Favorito de la carrera se unió a Paulonio. Por sus últimas victorias de 1.500 metros en 1.29.1/5 con 55 kilos y sus excelentes cotejos en largo y corto, el pupilo de Emilio Caceres, fue cotizado con favoritismo abrumador.

Al darse la largada, Tubib, por el centro de la pista pasó al lugar de vanguardia. Tras el puntero y por los palos Chiconel se ubicó segundo. Más atrás corrían Gallazo, Paulonio, Sacramento, Retostada, Cavalade y Pistacho.

En los 900 metros, Tubib aumentó a dos cuerpos su ventaja sobre Chiconel, cuyo jinete "remaba" con insistencia. Tercero y midiendo rienda controlaba Paulonio, que mantenía en la cuarta colocación, corriendo abierto. Quinto siempre Gallazo, seguido de cerca por Bauri, Retostada, Gallazo, Cavalade y último siempre Pistacho.

Poco a poco se fueron acercando los seguidores de Tubib. Chiconel acortó distancias y alcanzó a ubicarse a medio cuerpo del pupilo de Julio Castro Ruiz. Por fuera avanzaba Sacramento y cuarto quedaba momentáneamente Paulonio, seguido de Bauri, Gallazo, Retostada, Cavalade y Pistacho.

Al ingresar en forma definitiva a la recta final, el puntero mantuvo su línea, pegado a la palizada —la parte más pesada—. No tardó Chiconel en dominarlo y pasar a la delantera. Por fuera inició su avance Sacramento junto con Paulonio.

A 200 metros del disco final, Sacramento empujó la línea de Chiconel. Tercero por los palos, Tubib, Paulonio seguía desmontando terreno. Sacramento, luego de breve lucha pasó en definitiva a la punta.

Por los palos reaccionó Tubib y Paulonio continuaba su avance. Pistacho ganaba muchos lugares desde el fondo.

La meta sorprendió a Sacramento con medio cuerpo de ventaja sobre Tubib, que desmontó más de dos cuerpos en los últimos 50 metros. No hay duda que el pupilo de Julio Castro Ruiz perdió, exclusivamente, por mala conducción de su jinete que estuvo muy desahogado en su dirección; 3º el gran favorito Paulonio, a 1.14 cuerpo; 4º Pistacho, a 5 cuerpos; 5º Chiconel, a 34 de cuerpo; 6º Bauri, a 2 cuerpos; 7º Cavalade, a 2 cuerpos; 8º Gallazo, a 7 cuerpos; y 9º y último, Retostada, a 3 cuerpos.

SACRAMENTO, con la hábil dirección de Héctor Pilar, empleó para los 1.500 metros el tiempo de 1:30, con 58 kilos, pista normal.

EL PRESIDENTE FREI DIJO:

"Las Asociaciones que controla la Caja Central de Ahorros y Préstamos, materializaron 6.181 operaciones individuales para financiar la construcción de igual número de viviendas, con 492.488 M² edificados, lo que significó una inversión de E° 145.950.899. A estas cifras hay que añadir las operaciones realizadas a través de Cooperativas de Vivienda, que hacen ascender a 8.288 el total de viviendas financiadas por el Sistema durante 1965".

"Cabe precisar en este aspecto, que el público además abrió ese año 79.446 nuevas cuentas en las Asociaciones de Ahorro y Préstamo por un total de E° 83.921.030, lo que significa un aumento de 206% sobre el número de las abiertas en 1964".

\* Del texto del Mensaje del Presidente de la República.

Advertisement for 'NELCIUS GANO EN CHANTILLY' with details about a horse race in Paris.



# Quilmen con una marca de colidada

Tiempo hacía que el premio de Sporting Club se disputaba en pista normal, uno en cancha pesada. Además de la segunda victoria clásica de su preparador Oscar Silva, que está en "racha".

## NO AGRADO A SU ENTRENADOR LA ACTUACION DE MOZAMBIQUE

Altaga (MIN) por cruzar a 150 metros corridas. Desestimada. Dijo cuenta: C. Pezoa (D'ARTIGNAN) que lo controló, de la anca. Se acordó exigir certificado veterinario al preparador, el que deberá ser presentado a la Junta en día de carrera, para que ésta autorice su inscripción.

## Justo: Repetición con alto dividendo

El público no creyó en Justo. El hijo de Hipo venía de ganar y ayer pocos lo tomaron en cuenta. A ganador sacó sólo 378 pesos. A plaza, 182. Total de juego a ganador: 15.333. Total de juego a plaza: 5.880.



Justo, que se mantenía invicta en su única actuación, se consagró campeón al ganar su segunda presentación. Derrotó a...

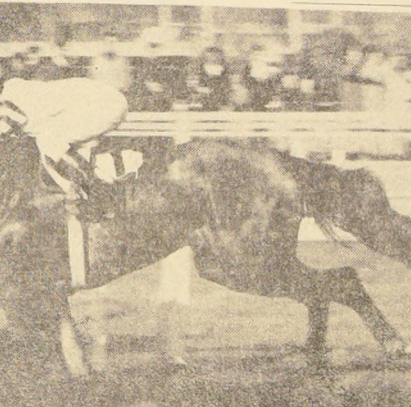
hualpa y Evert movieron al frente. Muy luego Evert pasó a dirigir las acciones quedando en su sigla Atahualpa con Probid, Quilmen y Smoking que salió mañosa.

## Un nuevo actor para "La 1ª Victoria": el jinete L. Chávez

LUIS CHAVEZ fue al cine durante la semana. Viene del sur (lo dijimos el viernes en nuestro Suplemento Hípico) y para él todo es novedad. Contó a sus amigos que le había agrado la cinta. Había visto "La Primera Victoria".

## TRIPLES MILLONARIOS EN EL CLUB HIPICO

El siguiente fue el movimiento de las Apuestas Dobles y Triples, que se jugaron en ambos hipódromos:



Esta vez, en 1.500 metros, a Gallineta, por medio cuerpo. El jinete de la ganadora fue José Miguel Aravena.

## HIPODROMO CHILE... (De la Pág. 10)

Table with columns for race name, distance, and results. Includes sections for 'SEGUNDA CARRERA' and 'DECIMOTERCERA Carrera'.

## LE CERISIER EN MARONAS

MONTEVIDEO, 5 (ANSA). Se disputó esta tarde en el Hipódromo de Maronas el clásico "Manuel Quintela" para el que se reunió un partido lote de elementos de primer plano, que sobre la distancia de 1.800 metros lucharon por 30.000 pesos al ganador.

El resultado fue el siguiente: 1º Le Cerisier; 2º Empanado; 3º Envído y 4º Animador.



QUILMEN obtiene el quinto triunfo de su campaña. Derrota por un cuerpo y medio a Evert, que hizo una gran carrera pese a los 61 kilos que car...



EN ESTRECHA LLEGADA, Sutiaco, que hacía mucho tiempo no corría en la pista del Club Hípico, gana la octava carrera de la tarde. Por dentro su escoltador es Chanaz, mientras completan el marcador Cachatín y Equivoco, que aparece tapado por el ganador. Marcelo Ramírez dirigió al pupilo de Juan Meleor.

## RESERVACION PARA QUE?

6ª Carrera: "CHARLOT" el 29 de mayo su finete dio cuenta que corrió encajonado en las primeras distancias; se llamó al preparador para que explicara la carrera, éste manifestó no haber quedado conforme con la carrera y conducción. Se acordó dejar en observación a "Charlot".

## RESULTADOS GENERALES DEL SPORTING CLUB

Table with columns for race name, distance, and results. Includes sections for 'PRIMERA CARRERA' and 'SEGUNDA CARRERA'.

## PRIMERA CARRERA — 1.300 metros — Índice 13-21

Table listing horse names, jockeys, and finishing positions for the first race.

## SEGUNDA CARRERA — 1.100 metros — Condicional

Table listing horse names, jockeys, and finishing positions for the second race.

## TERCERA CARRERA — 1.300 metros — Índice 21-29

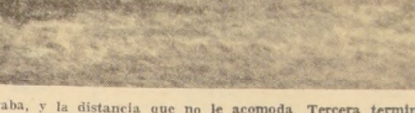
Table listing horse names, jockeys, and finishing positions for the third race.

## CUARTA CARRERA — 1.300 metros — Handicap

Table listing horse names, jockeys, and finishing positions for the fourth race.

## QUINTA CARRERA — 1.300 metros — Condicional

Table listing horse names, jockeys, and finishing positions for the fifth race.



Y la distancia que no le acomoda. Tercera terminó Probid, en la que esperamos sea su última actuación, pues ya tiene demasiado trabajo. Cuarto remató Atahualpa.



Desarrollo: Media Vuelta se encarró de señalar el camino. Más atrás se ubicaron Itata, Ivonne y Aky. En tierra derecha, Itata comandaba el grupo...

## SEPTIMA CARRERA — 1.300 metros — Índice 25-34

Table listing horse names, jockeys, and finishing positions for the seventh race.

## OCTAVA CARRERA — 1.300 metros — Índice 34-54

Table listing horse names, jockeys, and finishing positions for the eighth race.

## NOVENA CARRERA — 1.300 metros — Índice 33-40

Table listing horse names, jockeys, and finishing positions for the ninth race.

## DESARROLLO: Media Vuelta se encarró de señalar el camino...

Media Vuelta se encarró de señalar el camino. Más atrás se ubicaron Itata, Ivonne y Aky. En tierra derecha, Itata comandaba el grupo...

## DESARROLLO: Fortachín se adueñó de la vanguardia en la partida...

Fortachín se adueñó de la vanguardia en la partida, seguido por Zun Zum y Belmondo. En la recta, Zun Zum postergó al segundo del disco...

Advertisement for 'ANTE OJOS' eyeglasses, featuring the name 'ROLOFF' and 'HAMMERSLEY'.

Advertisement for 'AGUSTI LAS 1090' eyeglasses, located at 'ESD. ANDERA' and 'TEL. 88075 CASILLA 3898'.

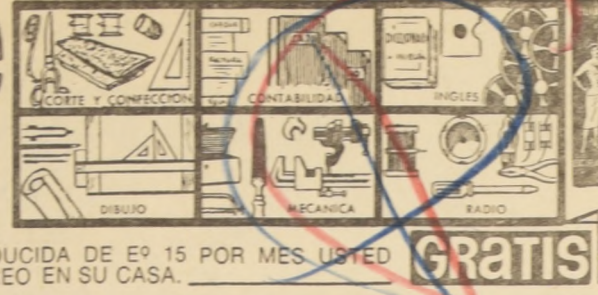
FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENSIVA ENTRE EL 4 DE JUNIO Y EL 11 DE JUNIO DE 1966

PRIMER SECTOR - Mapocho, Alameda, Teatinos, Corrales, Las Condes, FRANCO DE OLIVERA, Puerto Bulnes, etc.

COSIEM Practicando con estos materiales

ABONANDO UNA CUOTA REDUCIDA DE \$15 POR MES USTED PUEDE ESTUDIAR POR CORREO EN SU CASA.



ESUELAS LATINO AMERICANAS ENSEÑANZA POR CORREO. ESTADO 337, 5º piso, Of. 519. Clasificado 862 - SANTIAGO.

14) Estatutos y legales

HABIENDO EXTRAVIADO CHEQUE HABIENTE F. I., No 304277, Banco de Chile, Central, queda nulo por aviso correspondiente. A-6-14

GUIA PROFESIONAL

Medical and professional directory including sections for Médicos, Dentistas, Oculistas, Clínicas, Laboratorios Clínicos, Matronas, Veterinarios, Pedicuros, and Educación.

14) Estatutos y legales

SEGUNDO JUZGADO CONCEPCION... RESOLUCION 1031... PRIMERA JUZGADA CIVIL MA... RESOLUCION 1031...

Vertical sidebar containing various classified advertisements, including 'Remate y Citaciones', 'Remate Casimira', 'Remate Judicial', and other legal notices.

4) Automóviles, garajes y vehículos

TAXIMETRO SUAVI, POCO USO. Ocasión. San Joaquín 1430, tercer piso, departamento 5, con Ochoavés. A-4

7) Arriendos buscados

NECESITO ARRENDAR PIEZA O local independiente, instalar salón de belleza. Referencia Barrio Alto. Llamar fono 85479. C-6-7

8) Arriendos ofrecidos

ARRENDANDO PIEZA A SEÑORA SOLA. 463226. A-5-8

10) Construcción y sus materiales

PARA CORTINAS METALICAS puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio. Atención a provincias. Bolsolet construcciones metálicas Rivadavia Arturo Paz 1444. Teléfono 568171, casilla 5108, Santiago. C-12-10

NOTIFICACION - QUINTO JUZGADO CIVIL

NOTIFICACION - QUINTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía de Santiago. En la causa "Corporación de la Vivienda con Mujica Fierro, Lucía y otros", sobre expropiación, se ordena notificar por aviso extractado a Lucía Mujica Fierro, Claudio Eugenio, Patricio, Juan Gerardo y Ana María Rosales Mujica...

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, San Miguel, resolución 2 junio 1966. Concedido posesión efectiva herencia materna de María del Carmen Gálvez Mujica...

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, San Miguel, resolución 2 junio 1966. Concedido posesión efectiva herencia materna de María del Carmen Gálvez Mujica...

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, San Miguel, resolución 2 junio 1966. Concedido posesión efectiva herencia materna de María del Carmen Gálvez Mujica...

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, San Miguel, resolución 2 junio 1966. Concedido posesión efectiva herencia materna de María del Carmen Gálvez Mujica...

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA, San Miguel, resolución 2 junio 1966. Concedido posesión efectiva herencia materna de María del Carmen Gálvez Mujica...

NOTAS SOCIALES

en el Club de la Unión.



El Club de la Unión se efectuó el jueves el té-canasta a beneficio de las obras de Tebo San Ignacio Alberto Ova-

nión. De izquierda a derecha: Angelica Arteaga de Domínguez, Marta Zabartu de Murúa, Mercedes Domínguez de Renoret y Raquel Renoret de Traub.

EN EL GRABADO, un aspecto de la Ova-

todas de oro del Colegio San Luis Antofagasta.

Con motivo de cumplirse cincuenta años de fundación del Colegio San Luis de Antofagasta se efectuó un almuerzo de camaradería con asistencia de ex alumnos y ex profesoras, el domingo 19 del presente, a las 10 horas, en el Club de la Unión. Concurrieron a este almuerzo como invitados de honor los señores Juan de Dios Carmona y ex alumno Pérez Zujovic, actuales alumnos de Estado. Las adhesiones pueden dirigirse a los señores: Alberto Pérez Figueroa, Agustinas N° 150, teléfono 330351, o a don Matías Figuera, Agustinas N° 1782-C, departamento 33, teléfono 712204.

Estados Unidos.

El Club de Bridge Santiago realizará su curso correspondiente a la presente semana para parejas libres, sin handicap mañana a las 19.30 horas, en su local de la Avenida Providencia N° 591, quinto piso, esquina con la Avenida Salvador. Se ruega a los participantes puntualidad.

Bautizo.

Ha sido bautizado Christian, hijo del señor Edward George Howard y de la señora Yrarrázaval de Howard. Fueron sus padrinos el señor Pedro Antonio Silva Mackenroth y la señora Mónica Yrarrázaval de Silva, y los ahijados, el Pbro. Bernardo Valenzuela.

Coronas de Caridad de Illapel.

El Comité Pro Obras Sociales y Apostólicas del Obispado de Illapel, pide a las personas que deseen recordar a sus difuntos y a la vez a esta diócesis, que le envíen coronas de caridad. Se ofrecen misas y oraciones por los muertos así recordados. Dirección: María Luisa Correa de Braun, Da-Urzuza 1994, teléfono 42692; Teresa Barón de Jofre, Tranquila 2321, teléfono 490125, o don Rafael Barros Casanueva, Pedro de Valdivia 1195, teléfono 41511.

Sociedad de Escuelas Católicas de Santo Tomás de Aquino.

La Sociedad Escuelas Católicas de Santo Tomás de Aquino tendrá hoy, a las 19.30 horas, una reunión de miembros de la junta y del consejo de la institución, en calle Rancagua N° 0250, teléfono 44724. Los acuerdos se tomarán con los socios asistentes.

De Europa.

Han regresado de Europa, don Hernán Romero y señora Luz Tocornal de Romero.

Almuerzo.

La Asociación Chileno Francesa de Ingenieros y Técnicos ofrecerá hoy, a las 13 horas, un almuerzo de despedida en el Hotel Crillon, al presidente de la entidad, señor Alain Saint Loubert Bie, con motivo de su alejamiento del país. Las adhesiones se reciben en la secretaría del hotel.

Asociación Diplomáticas Americanas.

La directiva de la Asociación de Diplomáticas Americanas para el periodo 1966-1967, ha quedado constituida por: Presidenta Honoraria, Alma Soto de Palomo, esposa del Embajador de El Salvador; Presidenta Ejecutiva, Margarita von Witttemberg de Summers, esposa del Embajador de Canadá; Vicepresidenta, Augusta de Bustamante, esposa del Embajador de Ecuador; Tesorera, Marina Fontana de Donis, esposa del Embajador de Guatemala; Pro-Tesorera, Suze Delignier de Fareau, esposa del Encargado de Negocios de Haití; Secretaria, Olga Pizarro de Astorguiza, Pro-Secretaria, Luisa Aguilera de Santos, Primer Secretario de la Embajada de Panamá; y Asesor, el Reverendo Padre Pedro Morán Bravo.

Comida.

La señorita Bernardita Cox Zabartu ofreció una comida a sus amistades, en su residencia de la Avenida República.

Misa en memoria de la señora Valentina Osben de Herrera.

Hoy, se oficiará en memoria de la señora Valentina Osben de Herrera, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 20 horas, en la Iglesia de San Agustín, Estado esquina Agustinas.

**E°40 POUFS**

**FCA. SKODA**  
SAN DIEGO 1858

SIC N° 1 MAULE 537  
Rep. comercio exterior  
Sobrerío y Domingo

**TURISMO P.S.N.C.**

**PSNC**

**THE PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY**

Pasajes a todas partes del mundo por cualquiera línea marítima o aérea.  
**MAS DE 125 AÑOS DE EXPERIENCIA**

Agustinas 1066 Tels. 83013/6, 82669 SANTIAGO

Almte. Señoret 48 Tel. 3192 VALPARAISO

**PARABRISAS CURVOS**

**Importados-Legítimos**

Para vehículos americanos, europeos y japoneses

**Colocación Inmediata Garantizada**

Envíos a provincias en el día

**VIDRIERIA PIMSTEIN S.A. COMPANIA 1832**

**CUANDO SE TRATA DE SU CABELLO**

¿Quiere Ud. conservarlo sano, suave, brillante y dócil al peinarlo? Confíe su limpieza sólo a SINALCA el Shampoo moderno sin alcali ni jabón y de grato perfume.

Para una cabellera esplendorosa elija entre cualquiera de sus formas: Polvo, Líquido, Crema o el nuevo tipo con Huevo y Lanolina.

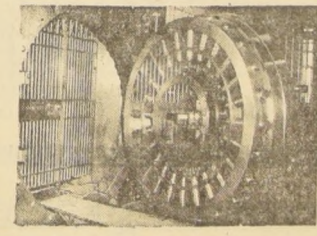
**SHAMPOO Sinalca**

**ud. y el Banco Central**



**así como el cerebro coordina la acción del cuerpo**

**el Banco Central coordina la acción económica chilena**



Las exportaciones indispensables para crecer, las importaciones necesarias para trabajar y el desarrollo económico de la Nación, constituyen el objetivo fundamental de la Institución.

Ahora, el Banco Central ha creado el **Certificado de Ahorro Reajutable**, documento indispensable en un país moderno, para aumentar la producción y crear para Ud. una seguridad económica firme y progresiva.

**CERTIFICADO DE AHORRO REAJUSTABLE**  
5% de interés — reajuste total — liquidez inmediata

En venta, sin recargo alguno, en el Banco del Estado, Bancos Comerciales, Bolsas de Comercio, Fondos Mutuos y en el Banco Central de Chile, a través de todo el país.

Solicite Folleto

**BANCO CENTRAL**

**TOTAL SEGURIDAD PARA AHORRAR**

**TEXTOS ESOLARES Y LIBRETA CULTURA**

HUERFANOS 1179

Este Morandé y Bandera

**BETONERAS**

ENTREGA INMEDIATA DE 11-S. y 7-S. TROMPITOS DE 3 1/2 S. REVOLVEDORAS de mezcla y 1/2. MESAS VIBRADORAS para placas y placas. MOLDES de soleras y calzadas. CARROS materialeros. CERCHAS VIBRADORAS y platachos. Toda clase de reparaciones en betoneras de todas marcas.

**MAESTRANZA LECHUGA HNOS.**  
Curibanca 768 — Casilla 73 — San Miguel SANTIAGO — TELEFONO 54998

**CREACIONES DE INVIERNO EN MAGLIA**

HOY MISMO aproveche estas sensacionales ofertas de las creaciones de invierno en MAGLIA, fábrica de tejidos de punto, "la tienda donde Ud. se atiende":

Batas dos piezas lana merino, todos los colores \$75

Batas corte moderno, en lana merino, variados colores, todas las tallas \$65

Batasen Dunova no necesitan plancha todas las tallas y colores \$120

**OFERTA ESPECIAL DEL MES**  
Pulovers chalecos y sueters para damas y caballeros. \$20

Y gran variedad en toda clase de tejidos de punto de nuestra propia fabricación. Una línea completa de chalecos, pulovers, sueters para damas y caballeros, vestidos y trajes para señoras.

**VENGA HOY MISMO y convézase!**

**FABRICA DE TEJIDOS MAGLIA** Providencia 1449 próximo A. Varas  
UNA TIENDA DONDE UD. SE ATIENDE



# DISCOFONIA JUVENIL

ALEX LABBE, director de Radio Pan-Americana, "DISCOFONIA JUVENIL" se hace presente ante **TODOS LOS SECTORES** del gran público de Santiago que gusta de las expresiones artísticas de la **NUEVA OLA** — respetuosamente — los invita:



**JUEVES 9**  
 día feriado, en VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40 en el

**T. CAUPOLICAN**  
 gran festival-entrega DISCO-JOCKEYS DE PLATA RADIO PANAMERICANA a los principales artistas chilenos:

**LOS CUATRO CUARTOS**  
 recibirán un PREMIO ESPECIAL POR SU DIFUSION INTERNACIONAL DEL FOLKLORE CHILENO Y ACRECENTAMIENTO DE LA CIDAD MUSICAL CHILENA. Núcleo cálido Beatles Chilenos "LAS SOMBRAS", melódicos "LOS DIAMANTES DEL SOL", GRAN ORQUESTA DE LA FUERZA AEREA DE CHILE. Actuación extraordinaria-especial de

**LOS JEET BLUES**, CADETES ELECTRONICOS MUSALES DE LA FUERZA AEREA DE CHILE.

CARLOS GONZALEZ Y SU ORQUESTA FANTASIA, electrónicos R.C.A. Víctor "LOS ROCKETS", cantante MARIA ELIANA, sello Vitrey, LORENZO VALDERRAMA y sus arpas guaraníes, LUCY REY, MARCELA CHELL, LUCY FONTANA y populares coloridos "LOS PICA-PIEDRAS".

En VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40 en el "CAUPOLICAN" gran SHOW DISCOFONIA JUVENIL con los más notables: FERNANDO MONTECINO, MANOLO GONZALEZ, FERRAN ALAMANO, MARCO AURELIO, PATRICIO MORAN, NOSTROZA-PERA MADURA, KIKO RUIZ Y SUS BAMBIS, SAUL SAN MARTIN ORQUESTA, OSCAR ARRIAGADA Y SUS ELECTRONICOS, folkloristas "LOS CUERVOS", RICARDO GARCIA, JUAN CARLOS GIL, HERNAN PEREIRA y ALEX LABBE

**JUEVES 9 VERMOUTH 6.40 NOCHE 9.40**  
 ENTREGA DISCOJOCKEYS DE PLATA A LOS PRINCIPALES ARTISTAS DE CHILE  
**DISCOFONIA JUVENIL**  
 RADIO PAN-AMERICANA

# "ADORADO JOHN", REALISMO Y POESIA EN EL CINE SUECO

**DIRECTOR:** Lars Magnus Lindgren.  
**REPARTO:** Jarl Kulle —Christina Schollin— Helena Nilseh.  
**SUECA:** AÑO 1964.

El amor es una motivación constante para todo tipo de creación artística. ¿Y por qué no habría de serlo, si es un elemento inherente a la naturaleza humana, y vi-

tal para su realización como individuo? En "Adorado John", película realizada en Suecia en el año 1964, Lars Magnus Lindgren, su director, muestra un amor que golpea por su realismo y por su actualidad permanente. Esta historia, según lo ha declarado el propio guionista y autor, Olle Långberg, está inspirada en hechos absolutamente reales, y para la cual se utilizaron los mismos escenarios.

crece y aumenta. Hay una nueva dimensión de ese amor. Al anochecer Anita y John se aman, compenetrados ya con mayor intensidad. Rodeados de un ambiente calmo y acogedor se enfrentan y se unen con el deseo de redimirse. Ella solo anhela que él crea en su pureza, en esa pureza de corazón que no ha perdido, y él le pide que perpetúen su unión a través del matrimonio. Todo este cuadro ha sido trazado con maestría y cariño.

El director, es el artista sensible y humano, que ha captado la belleza y la poesía de la realidad basada en la vida misma. Aún cuando el cuadro es presentado descañonadamente, y en forma muy directa no resulta grotesco ni chocante, a pesar de que se viola una intimidad cuya belleza radica precisamente en que es íntima.

Para la apreciación total de esta obra es necesario hacer resaltar sus verdaderos valores, conservando siempre la visión del conjunto y no detenerse en detalles, que aislados la desvirtúan plenamente.

Los elementos empleados en esta película están al servicio de los valores estéticos, sus escenarios, su fotografía y sus personajes armonizan en ese todo, contribuyendo a realizar los valores buscados.

Por ello, aun cuando solo es recomendable, si se la aprecia en su verdadero significado, puede afirmarse que la intención del director de hacer valer la belleza del crecimiento de una realidad, tal como ella es, teniendo en cuenta que aun dentro de las propias debilidades puede darse la semilla de la perfecta realización, está plenamente lograda. PAZ GOYCOLEA.

**Nueva Programación de CB-135 RADIO PANAMERICANA**

"De la noche a la mañana en su hogar Panamericana" **DESTACAMOS:** Informativo diario "La Nación": 07.30 a 08.00 horas. Serenata mexicana 10 a 11 horas. Anima, Alberto Arévalo. El Show de Ferrant Alabert: 13 y 20.30 horas. El Bloque Juvenil Diálogo: 15.30 a 19.30 horas. Animán: Daniel Bravo, Lucho Jara, Mauricio Alvarés y Alex Labbé. En la quietud de la noche (Pocmas): 23 horas. Anima: Alex Labbé.

**Radioteatros:** La colina del mediodía: 11 hrs. El caso de la joven alocada: 14.30 hrs. Cuentos en gris: 20 hrs. Radio: Panamericana CB-135 - CE 96.5 FM.



EN EL MAR, John (Jarl Kulle) capitanea su barco. En tierra enamora a Annita (Christine Schoelin), idilio al que el paisaje sueco presta su poesía.

**Supasión avasalladora la llevó al crimen!!!**  
 LA PELICULA QUE LLEGA A DONDE NINGUNA OTRA SE HA ATREVIDO A LLEGAR...  
**HOY REX**  
 3-6.30 Y 9.30 P.M.  
 JOSEPH E. LEVINE presenta a **SUSAN HAYWARD** **BETTE DAVIS** en **CUANDO EL AMOR SE VA**  
 "When Love Has Gone"  
 MAYORES DE 21 AÑOS

**CLUB DE LA MEDIANOCHE**  
 Rendez Vous de la Bohemia Santiaguina.  
 AV. MATTÁ Y SAN DIEGO - TEL. 83725  
 2 SHOWS: DOS Y CUATRO DE LA MAÑANA

**LUELY FIGUEIRO** VEDETE CARIOCA DE LA RADIO-CINE TELEVISION  
**TRIO PAGAO** LOS DEMONIOS DEL RITMO Y EL ZAMBA

**HNOS. BELTRAN** LA PRIMERA ORQUESTA MIXTA CON LA VOZ DE LITA BELTRAN

**ELIZABETH WAGNER** Reina Latinoamericana del Strip-tease  
**FIESTA LINDA** con Lucho Bahamonde y C. Venegas

**MILLY YORK** La Rubia del Mambo  
**NENE FRANK** La Gitana de Branco  
**LUPE LIZ** Estrellita del Bim-Bam-Bum

**LUCY REY** Juvenil Vedette  
**KATY MAYO** La Pimienta Chilena

**MARIO CORDOBA** y la típica de Angel Rodriguez  
**GINA DUCAL** Dama de la Canción  
**Ballet de Medianoche** Susana-Inelia-Geisa-Sonia-Irma-Sandra

ABIERTO TODOS LOS DIAS DEL AÑO

# Nuevos servicios Panagra!

A E.E.U.U.  
**¡Con una sola escala!**

Ud. puede salir de Santiago a las 20:35 hs. y llegar a Nueva York a las 8:30 de la mañana. Hora ideal para iniciar sus actividades... ¡con todo el día por delante!... o para hacer inmediatas conexiones a todo E. E. U. U. y Europa. Y como siempre:

**¡6 salidas semanales!**

JUEVES	SABADO	MARTES	LUNES MIERCOLES VIERNES
SANTIAGO Sale 20.35 hs.	SANTIAGO Sale 21.45 hs.	SANTIAGO Sale 21.45 hs.	SANTIAGO Sale 21.00 hs.
↓	ANTOFAGASTA	↓	LIMA
LIMA	↓	LIMA	LIMA
↓	↓	↓	PANAMA
MIAMI *	↓	MIAMI	MIAMI Llega 7.25 hs.
NUEVA YORK Llega 8.30 hs.	↓	NUEVA YORK Llega 7.00 hs.	NUEVA YORK Llega 12.20 hs.
* escala operacional hasta nuevo aviso			

En los jets de Panagra... un mundo de atenciones. Además de las ventajas de su itinerario, también en estos vuelos Ud. descubrirá el verdadero significado de la palabra comodidad. Compruébelo: Vuele Ahora - Pague Después.

Vea a su agente de Viajes o llame a

# PANAGRA

Los Jets más rápidos y frecuentes a los EE. UU.  
 Huérfanos esq. Morandé - Tel. 81961

Sin cambiar de avión, usted vuela por las rutas de Panagra, Pan Am y National.

a u a u  
**34 SEMANAS DE EXHIBICIONES**  
**OPERACION TRUENO**  
 Sean CONNERY  
 Technical  
**404 HUERFANOS** 3.15-6.45-9.45  
**CERVANTES** DESDE LAS 11 hrs  
**HUELEN** DESDE LAS 10.30 AM  
**FLORIDA** DESDE LAS 10.30 A.M.  
 MAYORES 18 AÑOS.  
 a u a u















INVESTIGACIONES DETUVO A 102 DELINCUENTES EN ULTIMA REDADA

Ciento dos delinquentes fueron apresados este fin de semana por personal de las diversas unidades de Investigaciones de nuestra capital...

JOVEN MATRIMONIO PERECIO EN TRAGICO CHOQUE DE VEHICULOS

Un matrimonio pereció y otra persona quedó herida de gravedad internada en la Posta del Hospital José Joaquín Aguirre...

MICROBUS CHOCO CON POSTE Y LUEGO DAÑO COCINA DE UN BAR

Un espectacular accidente protagonizó el microbús "Higuera-Puerto" en Talcahuano, conducido por el chofer de 37 años, Ramundo Córdoba...

FRIO CRIMEN DE JORNALERO EN POBLACION LA VICTORIA

La brigada especializada de Investigaciones, hasta alta hora de esta madrugada, continuaba trabajando en el esclarecimiento del crimen perpetrado a las cinco de la mañana...

IN MEMORIAM. SINTESIS POLICIAL QUEMADURAS GRAVES

Con quemaduras de carácter grave resultó Pedro Pímpergara, de 35 años, domiciliado en la calle...

DERRUMBE DE MURALLA EN RIÑA DE EBRIOS, MURIO UN ZAPATERO

Pánico causó a las 11.30 horas de ayer, entre los habitantes de ese sector, el derrumbe de una muralla interior del inmueble que se encontraba...

EXPRESION DE GRACIAS. ALBERDO VICENCIO OYARZUN

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a los señores militares amigos, de Santiago...



VALIOSA DONACION A LA FACULTAD DE MEDICINA. La Cátedra de Medicina de la U. de Chile...

'PERREROS' DESVALIJAN DE CARBON A VAGONES DE FF. CC.

Considerables pérdidas han venido ocasionando este tipo de delincuencia poco conocida. Servicio de Investigaciones de la institución lucha incansablemente por reprimir delictuosa acción...

UNA PALABRA AUTORIZADA. Una palabra autorizada sobre la materia, es el Prefecto de Investigaciones de Mapecho, Enrique Roble...

DESCONOCIDOS AGREDIERON A UN CARABINERO. Cuatro desconocidos, sin motivos justificables, agredieron con arma blanca al carabiniere de la Cuarta Comisaría...

AGUDIANOS RECUPERARON EN ESCASAS HORAS. Dos vehículos avaluados en \$22.000 cada uno, fueron recuperados por los detectives...

EN RIÑA DE EBRIOS, MURIO UN ZAPATERO. El autor de un homicidio cometido en la madrugada de ayer, en una vivienda de...

CALENDARIO TRIBUTARIO PARA EL MES DE JUNIO

El calendario tributario para el presente mes de junio, conforme a la legislación vigente, es el que sigue:

Entre el 1.º y el 11 de junio, deben declararse y pagarse los impuestos de Cifras Negocias, percibidos en el mes de mayo de 1966.

ALMUERZO DE JORNADA UNICA NO CONSTITUYE UNA RENTA

El Director de Impuestos Internos, Jaime Ross Bravo, dictó una resolución por la cual esclarece la situación de exención tributaria que debe gozar...

'REGULACION BIOLOGICA', TEMA DE CONFERENCIAS EN LA U. DE CHILE

El Instituto de Química Fisiológica y Patológica de la Universidad de Chile ha organizado para el presente año un ciclo de conferencias sobre el tema 'Regulación Biológica'.

INFORMES SOBRE INTENSA CAMPAÑA DE FORESTACION

El Ministro de Agricultura, don Hugo Triuvell, otorgó hoy de mediodía una conferencia de prensa, para analizar los resultados obtenidos en la campaña de forestación que se está realizando en todo el país.

SEMINARIO DE CONTABILIDAD COOPERATIVA

Un seminario de contadores sobre Contabilidad de Cooperativas de Vivienda, se efectuará a partir de hoy, mañana martes y el miércoles...

PROYECTOS... (De la Pá...)

determinados productos en el extranjero, que el 50% de la carga que resulte de dichos préstamos...

UN MUERTO EN COLISION DE TAXIBUS Y CARRETELA

El conductor de una carretaleta murió en forma instantánea, al ser embestido por un taxibús...

Vertical text on the far right edge of the page, including 'CLINICA DENTARIA' and other notices.

### MISION DE LA MUJER DISERTO FLORA CACERES

La dirigente Flora Cáceres del Partido Demócrata Cristiano, sobre la "Misión de la mujer en el mundo actual". En su disertación, que fue muy aplaudida, se refirió al rol de la mujer en la sociedad, aportando toda su capacidad e inteligencia.

"La mujer —dijo— debe hacer oír su voz fuerte y vigorosa y tener una clara postura ante la propia realidad femenina y ante todos los aspectos de la vida familiar, social, educacional y económica."  
"En el trabajo —agregó— la mujer tiene un lugar irremplazable no en competencia con el hombre, sino en complementación a su trabajo. Unidas en una misión común, las mujeres harán oír su voz como una sola, que logrará obtener todas las conquistas que desea la nueva sociedad".  
Terminó diciendo que hay, por lo tanto, un reto para la mujer, tarea que cada una debe cumplir.



procedente de Europa, don Teodoro Orstein P., Director General de Montaña In-terior S. A. Villa del Mar.

### EN LA MONEDA

**NUEVO EMBAJADOR.**— A las 15 horas de hoy arribó a nuestro país el nuevo Embajador de China ante el Gobierno de la Moneda, doctor Ti Tsun Li.

**MINISTRO TRIVELLI CON FREI.**— Para las 10.30 horas de hoy está anunciada la entrevista del Jefe de Estudios del Ministerio de Agricultura, Hugo Trivelli, con el Embajador, que reemplaza al diplomático Tang Wu, en la tarde de mañana.

**LANSA EN RIO BUENO.**— El Gobernador de Río Bueno, don Roberto Riquelme, informó que durante la presente semana se celebrará una audiencia especial con el Presidente Frei, para discutir la posibilidad de concretar la instalación de la planta de azúcar. Acompañan al Gobernador, el agrónomo Enrique Barbour y Enrique Shilling, Alcalde.

**EMBAJADOR DE CHIPRE.**— Durante la presente semana se presentará sus cartas autógrafas al Presidente Frei, el nuevo Embajador de Chipre en Santiago, Zenón Rossini. El representante del Gobierno chipriota se encuentra en los medios de la semana pasada en nuestro país.

**RESUME PINOCHET.**— Hoy, en la mañana, reanuda sus funciones el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, quien efectuará una gira por diversos países europeos y socialistas.

Pinochet rendirá cuenta de su gira en la mañana de hoy, al Presidente Frei.



AIDA RAMIREZ, arquitecto y jefa de la Oficina de Desarrollo Comunal y Vecinal de la Municipalidad de Santiago (a la izquierda) explica en un plano de la comuna las obras que se ejecutarán atendiendo a las peticiones de los pobladores. Observa María Jiménez Cabero, funcionaria del SNS, presidenta de la Junta de Vecinos "Victoria Montalva de Frei" y directora del 4º sector.

### Descentralización administrativa en Ministerio de Obras Públicas

El Ministerio de Obras Públicas ha dado amplias atribuciones a los Delegados Zonales de la Dirección General del ramo en todo el país para la solución expedita de los problemas de su jurisdicción sin mayor recurrencia a las autoridades de la capital, con el objeto de ir a una descentralización total de los servicios.

Así lo dio a conocer el Director General, don Alfonso Díaz Ossa, en una comunicación que envió a los Intendentes, Gobernadores y Alcaldes de todo el país, en el cual le expresa que "de acuerdo con los deseos de descentralización administrativa del Supremo Gobierno, y el interés social del Ministerio de Obras Públicas para que esta se realice en forma efectiva y positiva, se han estado impartiendo instrucciones a nuestros Delegados Zonales y dándoles el respaldo necesario para que en función de las atribuciones que se les otorgan actúen con la mayor eficacia en el desempeño de sus importantes labores que tienen relación con el desarrollo de las obras públicas de la Zona y como representantes directos del Director General ante las autoridades".

La comunicación agrega que el señor Díaz Ossa comparte plenamente el espíritu mencionado y dice textualmente: "En tal circunstancia el Delegado Zonal es el funcionario de mayor jerarquía del Ministerio de Obras Públicas en la jurisdicción que se le ha designado en conformidad al Decreto N.º 110 del 1.º de febrero de 1935, y por tal razón el Director General que suscribe ruega a US, que en cualquier materia relacionada con Obras Públicas tenga a bien dirigirse de preferencia a los señores Delegados Zonales, quienes atenderán todas las consultas y pedidos que les sean solicitados. Si éstas requieren una determinación superior, estos funcionarios deberán encargarse de obtener rápida y directamente del Servicio que corresponda, la resolución o información precisa. Se obviarán así trámites rutinarios más largos, la labor será más ágil y efectiva y el Delegado Zonal será su más directo colaborador y coordinador."

### HOY SE CELEBRA DIA DEL COMERCIO

Hoy se celebra en todo el país el Día del Comercio, con concentraciones y reuniones de los comandos, gremios y Cámaras del comercio detallista.

En Santiago, los comerciantes efectuarán una concentración en el Teatro Caupolicán, de dos a seis de la tarde. En esta oportunidad analizarán los diversos factores que intervienen en el desenvolvimiento de sus actividades y las medidas que a su juicio se deben tomar para mejorar la comercialización en nuestro país.

El día 6 de junio, ya se ha hecho tradicional como el Día del Comerciante, y corresponde a la fecha en que fue fusilado Diego Portales, uno de los grandes organizadores de la Patria y que fuera simultáneamente un activo comerciante. Portales fue fusilado en el alto del Cerro Pileceres, en Valparaíso, el 6 de junio de 1837. En dicho sitio se alza actualmente un monumento recordatorio.

### Villa Olímpica contará con un Supermercado Cooperativo

La Consejería Nacional de Promoción Popular informó que hoy, a las 18 horas, se inaugurará un supermercado cooperativo en la Villa Olímpica. En representación del Gobierno asistirá el Consejero Nacional de dicho organismo, Sergio Ossa.

Las garantías que ofrece al sector popular la instalación de estos supermercados han sido comprobadas en la Población "José María Caro", donde mensualmente estos almacenes venden \$ 350.000. Desde 1933 fecha en que fue inaugurado, se han inscrito más de mil seiscientos socios, quienes gozaron de una rebaja del 3% en las compras y participan del excedente anual.

Por otra parte estos supermercados regulan los precios, evitan los intermediarios con un extenso surtido, buena calidad y estado higiénico de los productos.

Funciona de acuerdo con la Ley General de Cooperativas de Chile, y puede asociarse cualquier persona que deposite el aporte correspondiente a una acción. Con el capital operan formando fuerte poder comprador y logran escalas de precios sin especulación.

### Aniversario de la Toma del Morro es celebrado el mar

Con motivo de cumplirse mañana el Octogésimo Sexto Aniversario del Asalto y Toma del Morro de Arica, se llevará a efecto una ceremonia cívico-militar en el Monumento a los Héroes de la Concepción, a las 10.30 horas.

El programa a desarrollarse en esa oportunidad consiste, primeramente, Honores al General Hernán Rodríguez Palacios, que presidirá la ceremonia; Izamiento del Pabellón Nacional; Alocución por el Coronel Francisco Gortioitia, Director de la Escuela de Infantería; Olocución por el Coronel (R) Horacio Bórquez, del Regimiento Simbólico "Infantes de la Patria"; colocación de ofrendas florales, y honores a las autoridades.

Además, por coincidir la fecha con el "Día del Arma de Infantería", se efectuará a las 13 horas, en el Casino de Oficiales de la Escuela de esta especialidad, un almuerzo de camaradería, con asistencia de jefes y oficiales en servicio activo y en retiro.

### Sobrecargos de Vuelo



**LAN CHILE llama a Concurso a los jóvenes entre 21 y 26 años, que deseen ingresar a la Compañía, en las vacantes creadas por la ampliación de sus servicios, con motivo de la adquisición de los nuevos aviones**

Los interesados deberán solicitar el formulario con los requisitos para optar al cargo, en las siguientes oficinas de LAN CHILE:  
Alameda Bdo. O'Higgins 1146  
3er. piso  
Agustinas esq. Morandé  
Teatinos esq. Compañía



# gran oferta Jourlen

ROBUSTO DE NYLON  
CON FINO ENCAJE ANCHO  
surtido de tallas  
y colores.

E\$ 4,80

sorteo mensual

- 1 Refrigerador MADEMSA de 7 1/2 pies
- 1 Lavadora MADEMSA de 2 1/2 kilos
- 1 Paquete Sorpresa "Jourlen"

Pedro de Valdivia 5798

## sumas? restas? inventarios? cuentas de caja? saldos?

La Elettrosomma 20 es el nuevo modelo de construcción más robusta para el trabajo más intenso. Es fácil de manejar, porque basta para ella un reducido número de mandos esenciales. Es rápida, porque su motor eléctrico le confiere una velocidad de trabajo de 210 ciclos al minuto. Es cómoda, porque puede estar en cualquier lugar donde haya una toma de corriente. Es, en fin, una máquina Olivetti.

# Elettrosomma 20

Capacidad: 10 cifras en el registro y 11 en el total. Operaciones: sumas, restas, sumas algebraicas. Resultados: total y subtotal. Dispositivos y mandos: no calcula, repetidor, anulador parcial y total, indicador de columna y de saldo negativo, sueltopapel. Velocidad operativa: 210 ciclos al minuto.

Representante para Chile:  
**DAVISCO S. A. C.**  
Bandera 135 - Santiago

CONDOR

**GREMIOS \* CONFLICTOS \* TRABAJO \* CAMPESINOS \* SEGURIDAD SOCIAL**



**FESTIVAL DE COOPERATIVAS EN LINARES**

Auspiciado por la Embajada de Israel y el Instituto de Desarrollo Agropecuario, IN-DAP, tendrá lugar entre el 22 y el 28 del mes en curso, en Linares, el "Primer Festival Internacional de Cooperativismo".

En esta exposición se darán a conocer los adelantos alcanzados en materia de cooperativismo, por países como Israel, Estados Unidos, Puerto Rico y otros. Se mostrará, asimismo, el progreso logrado por Chile en este rubro.

La muestra tendrá lugar en el auditorium del Liceo de Niñas de Linares.

**CEPCH CELEBRA ANIVERSARIO EN EL "MUNICIPAL"**

Hoy, a las 18.30 horas, en el Teatro Municipal de Santiago, los empleados particulares asistirán a un acto cultural en que el participará la Orquesta Filarmónica Municipal y el Ballet de la misma Corporación. La velada se realiza por acuerdo del Directorio Ejecutivo Nacional de la Confederación de Empleados Particulares de Chile que decidió celebrar como conmemoración de los 18 años de vida de la central de empleados del país. Especialmente invitados a la celebración del aniversario de la CEPCH concurrirán autoridades de Gobierno, parlamentarios, periodistas, dirigentes gremiales y obviamente empleados de la provincia con sus familiares.



Recientemente se llevó a cabo la Junta Provincial del Partido Demócrata Cristiano —2 Distrito— en su sede de San Ignacio 266. La participación entusiasta de las trece comunas del Distrito, dio al evento político una extraordinaria vitalidad. En dicha oportunidad, el Presidente, Julio Villaruel, dio una cuenta detallada de su gestión. Igual cosa hicieron los parlamentarios Fernando Buzeta y Blanca Retamal, todas las cuales fueron aprobadas por unanimidad. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Jaime Silva, Director Provincial de Pobladores; Jorge González, Secretario; Elias Brugera, Consejero Nacional del PDC; Mario Ramirez Soto, y Treviso Gerardi, observan escrutinios de la elección de nueva Mesa Directiva.

Para exponer a la opinión pública distintas cuestiones que afectan a la Población Santa Rosa de Macul, de San Miguel, una delegación de su Junta de Vecinos, encabezada por el Presidente, Manuel Figueroa Lavado, visitó LA NACION. Manifestaron los dirigentes que el Canal ubicado al costado de Departamental Sur, continuamente se desborda inundando cuanto encuentra en el camino. Población, colegio, casas y locales sufren las consecuencias del caso, "que viene repitiéndose a lo largo de los años, sin que hasta la fecha los vecinos logren encontrar solución al problema", expresó el Secretario de la Junta de Vecinos, R. Olivares. Por otra parte, aunque parece paradójico, los pobladores solicitan a las autoridades la instalación de grifos, para prevenir y combatir incendios, que ya se han producido en el sector, dejando en la indigencia a familias enteras. EN EL GRABADO, dirigentes de la Junta de Vecinos, en la Sección Gremios de LA NACION.

**EN HUELGA EMPLEADOS DE BALUT Y BENEDETTO**

Luego de agotar las gestiones amistosas para llegar a un avenimiento, los empleados de la firma Balut y Benedetto declararon una huelga legal e indefinida.

El pliego de peticiones, que no ha sido satisfecho por la Empresa contempla algunas regalías, aumentos de sueldos y comisiones, etc.

Mañana, a las 17 horas los dirigentes sindicales de la firma mencionada celebrarán una entrevista con autoridades del trabajo, en busca de solución para su problema.

**AGRICULTOR**  
ABRIL PARA  
SEMBRANZA EN  
CAÑAMO Y  
SUELA.

**REICH Y CIA.  
LTD.**  
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786  
Fonos: 90206-97328

**NUEVA DIRECTIVA ELIGIO LA ANEF DE OSORNO**

Waldemar Hipp, Iván Petrovich y Julio Ramos, resultaron elegidos como presidente, vicepresidente y Secretario General, respectivamente, de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales (ANEF), en elecciones convocadas por el Consejo Provincial de Osorno, de la mencionada organización laboral.

**FESTIVAL GREMIAL EN EL TEATRO BAQUEDANO**

Una velada artística organizada por el Departamento de Teatro del Frente de Organizaciones Sindicales Libres —FOSL— se llevó a efecto, en la mañana de ayer, en el Teatro Baquedano.

A platea llena actuaron conjuntos folklóricos, se pronunció un recital y se presentaron sketches. Durante tres horas, los trabajadores que fueron espectadores y actores —muchos de ellos subieron al escenario— olvidaron sus di-

maña que tiene programado el Departamento de Teatro del FOSL. Aparte de procurar la unión de los trabajadores y entregarles un poco de alegría, los mencionados espectáculos tienen por objeto —según declaró un dirigente— la recolección de fondos destinados a financiar las actividades del Departamento Provincial de la organización laboral.

Muy felicitados fueron Flavio López y José Tomás, impulsores y realizadores de esta velada.

**"GRANDES ALMACENES PICHARA"**



El viernes a las 19 horas puntualmente se dieron cita en el amplio local de GRANDES ALMACENES PICHARA, DE BANDERA 648, el Notario señor José Valdivieso; el Gerente de dichos almacenes, Sr. Jacobo Pichara; Publicista señor René Muñoz Bruce, representante de la Emisora Cruz del Sur y de "La Nación", para efectuar el tradicional Sorteo Mensual de LA CARTERA MILLONARIA DE LOS \$ 500.000 Y...MAS...

Ante una numerosa cantidad de público, que desde temprano repletaba las amplias aposentaduras de GRANDES ALMACENES PICHARA, el Notario Público señor Valdivieso procedió a abrir la CARTERA MILLONARIA DE LOS \$ 500.000... Y...MAS... Luego de un acucioso revolver de las copias de las boletas acumuladas durante el mes de mayo y los días corridos de junio, se solicitó dentro del público asistente personas que cooperaran a sacar las boletas premiadas. Resultando las que enumeramos a continuación:

- 1) Con los \$ 500.000, la boleta N° 215133 de fecha 13-5-66.
- 2) Con un corte de casimir a elección, de moleta N° de fecha 30-5-66.
- 3) Con una réplica de la cartera Gigante, la boleta N° de fecha 5-5-66.
- 4) Con un corte de género para dama, la boleta N° de fecha 13-5-66.

En rueda de reporteros, el Sr. Jacobo Pichara, Gerente de GRANDES ALMACENES PICHARA, manifestó que continuará indefinidamente con este generoso Sorteo y que de ya invita a todo su público favorecedor a presentarse que hará en los primeros días de junio. También en forma especial a todas las damas a seleccionar telas y poradas, ya que cuenta con un stock en los más modernos colores y en los estampados más modernos. En esta ocasión hizo principal hincapié que GRANDES ALMACENES PICHARA NO TIENE SUCURSALES. SU UNICA RECCION, BANDERA 648.



**ESTE HOMBRE es un comerciante**

Trabaja por lo mismo que Ud.; para darle un futuro a su familia! Pero tiene más obligaciones que Ud. De él dependen otros hombres y de él recibe la comunidad lo que necesita, lo útil y lo agradable. El comerciante le permite elegir. En un comercio libre, a Ud. nada se le impone y Ud. elige, incluso, la forma de pago.

En un comercio libre se compra lo mejor. En un comercio libre siempre hay más posibilidades de producción y progreso nacionales.

**SIDECO**

SINDICATO PROFESIONAL DE DUEROS DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES DE CHILE.

**EJERCITO DE CHILE**  
Direc. de Ingeniería Militar  
ARSENALES DE GUERRA

**PROPUESTAS PUBLICAS**

Llámanse a PROPUESTAS PUBLICAS, para la adquisición de los siguientes elementos:

- ACEITE MINERAL DELGADO
- ACEITE DE LINAZA
- GRASA CONSISTENTE
- GRASA ANTIOXIDO
- HUIPE
- PARAFINA
- PINTURAS PARA MATERIAL
- PINTURAS PARA CASCOS
- DILUYENTE

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Sección Control Técnico de Arsenales de Guerra (Blanco Encalada N° 1724).

La apertura de las propuestas se llevará a efecto en el mismo lugar el día miércoles 15 de junio de 1966, a las 11 horas.

LA DIRECCION

**Mutual de Tesorerías de la República**  
Soc. Cooperativa Ltda.

SANTIAGO, 17 de mayo de 1966.

SEÑORES ACCIONISTAS:

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 14 de los Estatutos, convocase a Junta General Extraordinaria de Socios para el día viernes 17 de junio de mil novecientos sesenta y seis, la que se celebrará en calle Educación N° 28 (edificio de la Tesorería General de la República), en el primer piso, a las 16 horas.

Según información recibida, en la última hora antes de celebrarse la reunión se han presentado los señores accionistas que concurrirán.

**TABLA:**

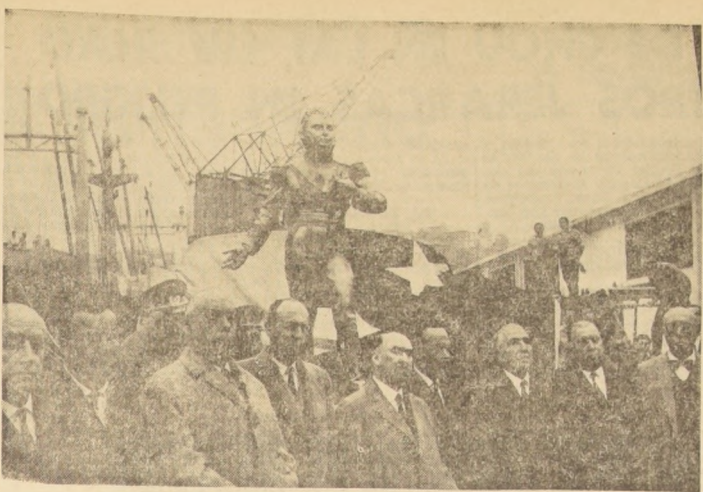
- 1.— Venta del actual edificio de la Cooperativa en calle Amunátegui N° 20, en la suma de \$ 150.000,00, por el mal estado y por tener que ser vendido a expropiación por la Municipalidad de Santiago, por ende de la calle.
- 2.— Compra de un nuevo edificio para la Cooperativa, habiendo dos ofertas de venta.
- 3.— Reforma de los Estatutos y Reglamentos actualmente en vigencia, de acuerdo al Dcto. R.R.A. N° 20 de febrero de 1963, del Ministerio de Fomento, y
- 4.— Varios.

Saluda atentamente a Ud.

**D. TOMAS AGUAYO**  
Presidente del H. Consejo



# Aquí... el Puerto



VALPARAISO.— ESTATUA DE O'HIGGINS EN EL "ALLIPEN".— Caracteres emotivos tuvo en este puerto el acto de entrega del Monumento a Bernardo O'Higgins, que el Instituto O'Higginsiano de Chile envió a bordo del mercante "Allipen", en la Avenida República de Chile, ex Hío, como un símbolo de la confraternidad y la unión americana. En el grabado aparecen el Directorio del Instituto O'Higginsiano de Chile, miembros de la Embajada de Brasil y Cia. Interoceánica, y la estatua del prócer de nuestra Independencia.

**VISITA A LOS ASCENSORES.**— La noticia del día para los porteños es la visita que el Alcalde de Valparaíso, Juan Antonio Rodríguez, efectuó hoy lunes a las 8.30 de la mañana, en el ascensor que se está instalando en la calle de los Lecheros para proseguir a través de todos los barrios de la ciudad. Los estudios que se elaboraron por el jefe de ascensores de esta gira inspectiva, en que el jefe municipal acompañó por sus regidores y jefes de servicio, se presentarán a la Subsecretaría de Transportes, que está interesada en solucionar en forma definitiva el agudo problema.

**REUNION SOBRE TRANSPORTES.**— Posiblemente en los próximos días se realizará una reunión de la Empresa Marítima del Estado, en la que se discutirán los problemas que se plantean para el fin de la semana y que presidirá el Subsecretario de Transportes, don Juan Antonio Rodríguez. Serán tratadas en esta oportunidad las materias de coordinación y racionalización de los servicios de transporte en relación con los organismos de transporte particular.

**ENTREVISTA CON MINISTRO DE HACIENDA.**— El Ministro de Hacienda, don Juan Antonio Rodríguez, se entrevistó con el Ministro de Fomento, don Sergio Molina, quien le anunció para el Municipio de Valparaíso un ingreso superior para dichas áreas del que se está elaborando un proyecto. Además, un adelanto a la cuenta de pago de distribución de renta municipal de junio.

**CONGRESO DE TRIPULANTES.**— Entre los días 23 y 25 de este mes se efectuará en Valparaíso el Primer Congreso Latinoamericano de Tripulantes que constituye el más serio esfuerzo de los marinos de las Marinas Mercantes de Chile, Argentina, Uruguay, Brasil, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Ecuador, FIT y ODEA. Se considerarán las siguientes materias: Mecanización y automatización de las naves; Condiiciones de vida y bienestar social en el plano L.A.; Defensa colectiva y asistencia social en el plano L.A.; Integración latinoamericana y bases y creación de una Marina Mercante y bases y creación de una Marina Mercante común (Confederación de Marinas Mercantes).

## MUNICIPIO COOPERATIVO SE CONSTRUYE EN VALPARAISO

VALPARAISO.— El próximo jueves, a las 11 horas, se inaugura en la calle Amunátegui N.º 1535, en Recreo, el primer edificio de vivienda en altura construido por una Cooperativa de Vivienda en la zona.

El edificio que levanta la Cooperativa en Recreo, de Viña del Mar, cuenta con el financiamiento de la A.A.P. Ahorro Acova. El proyecto es del arquitecto Mario Cuneo, y la Empresa Constructora es Amerighi y Valenzuela. Al acto de inauguración de faenas, que se efectuará el próximo jueves 9, a las 11 horas, han sido invitados especialmente las autoridades portuarias, Intendente de la provincia, Enrique Vicente; los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, Juan Rodríguez y Juan Andueza, respectivamente, y la totalidad de los socios y sus familiares.

El edificio que levanta la Cooperativa en Recreo, de Viña del Mar, cuenta con el financiamiento de la A.A.P. Ahorro Acova. El proyecto es del arquitecto Mario Cuneo, y la Empresa Constructora es Amerighi y Valenzuela. Al acto de inauguración de faenas, que se efectuará el próximo jueves 9, a las 11 horas, han sido invitados especialmente las autoridades portuarias, Intendente de la provincia, Enrique Vicente; los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, Juan Rodríguez y Juan Andueza, respectivamente, y la totalidad de los socios y sus familiares.

## APRUEBAN CONSTRUCCION DE NUEVA POBLACION MUNICIPAL

QUILLOTA.— En sesión municipal celebrada el jueves último el regidor democristiano, Ignacio Rodríguez, solicitó la aprobación de un proyecto para la construcción de un terreno que ha ubicado en calle Niño Alberto Molinare en esta ciudad, en la cual se construirá la población para obreros municipales. Este proyecto del regidor Rodríguez, consiste en planificar el terreno que está muy central, a fin de ejercer, en condiciones de las construcciones de viviendas para obreros municipales, consultándose también la formación de un parque, y otras obras que vendrán a modernizar el barrio formando así la población municipal.

El proyecto fue aprobado por unanimidad, facultando al Alcalde para que solicite de la Dirección de Obras Municipales los estudios correspondientes al cumplimiento de este proyecto. El regidor Rodríguez expresó a LA COMUNICACION que su proyecto tiene el apoyo del personal Municipalidad, y que era de mucha importancia su realización en la forma que está

## ENSEÑAN A COMBATIR A LA MOSCA AZUL: SAN BERNARDO

SAN BERNARDO.— En la sala de sesiones de la Municipalidad de esta comuna, el prestigioso ingeniero agrónomo, Gabriel Olalquiaga, dictó una interesante conferencia sobre el modo más práctico y económico para atacar a la "mosca azul" o del mediano. Asimismo se refirió al origen y estragos que este insecto causa en nuestros huertos, especialmente de la provincia de Santiago y la manera de exterminar sus efectos.

La proyección de los slides en colores estuvo a cargo del funcionario de Extensión Agrícola, Manuel Aburto, quien el entomólogo se-ñaló que la "mosca azul" demostró en Chile el sistema práctico y moderno para combatir esta plaga, que ha llegado a nuestro país desde el extranjero, especialmente de las zonas tropicales. La conferencia fue el primer paso en el estudio de esta plaga y dinámico Ing. Carlos López, asesorado por el Sr. Aburto, quienes dependen directamente de la Dirección de Extensión Agrícola del Ministerio de Agricultura.

## CONSTRUIRAN ESCUELA TALLER EN LLAY-LLAY

LLAY-LLAY.— Una reciente visita a la primera autoridad provincial, efectuó el Subdelegado de esta localidad, Carlos Inostroza, con el fin de invitarlo oficialmente a la próxima inauguración del nuevo edificio que se está construyendo para el Liceo Fiscal Coaducacional de dicha localidad, que es otra de las modernas construcciones que levanta el Gobierno en dicha zona.

El subdelegado Inostroza informó, asimismo, a la primera autoridad provincial, que en el curso de la semana entrante quedarán totalmente finalizados los trabajos de despeje del Canal Los Loros, de dicha localidad. En estas faenas se encuentran trabajando 28 militares y 23 civiles.

Los trabajos se limpian se realizaron con la inversión de \$3.000, entregados por la Intendencia, y \$5.000, aportados por la Municipalidad respectivamente.

Señaló, además, que los trabajos han sido impulsados por el Alcalde Juan Lazen, quien, al propiciar esta idea, piensa evitar en forma definitiva los cuantiosos daños causados el año pasado por el desbordamiento de este mismo canal. (El correspondiente.)

## SE INICIA LA SEMANA ARIQUEÑA

ARIQUEÑA.— Hoy se inicia la Semana Ariqueña en esta ciudad, la cual se prolonga hasta el próximo domingo. Con este motivo, el Municipio local ha programado una serie de actos culturales y deportivos, durante esta semana se mantendrá una feria que funcionará en el Parque Vicuña Mackenna. (El correspondiente.)

## ANGOL.-

# EL SNS CONTROLA BROTE DE POLIO EN LA ZONA SUR

Oportunamente adoptó medidas para erradicar los brotes epidémicos de los pueblos afectados

ANGOL.— El Servicio Nacional de Salud logró controlar totalmente el brote epidémico de poliomielitis, que se produjo en fecha reciente en las localidades de Los Sauces (Departamento de Angol) y Trintre (Departamento de Traiguén), donde un total de nueve niños que no habían sido vacunados contrajeron esa enfermedad. De

los nueve menores afectados, dos fallecieron y uno de los que perdió la vida no alcanzó a recibir atención médica oportuna por cuanto fue llevado a los centros asistenciales en estado de suma gravedad; cuatro se recuperaron con éxito en sus respectivos domicilios, y tres se encuentran hospitalizados.

En la localidad de Los Sauces, donde se ubicó el foco de poliomielitis existe una población de nueve mil setecientos dos lactantes, de los cuales dos mil doscientos setenta viven en zona urbana y el resto en regiones rurales. Cuando se tuvo conocimiento de los tres primeros casos de polio en la jurisdicción de la Decima Zona del Servicio Nacional de Salud, las autoridades sanitarias comenzaron a movilizar para efectuar una

vacunación masiva con el objeto de impedir que la enfermedad se propagara a otras localidades. Se tuvo especial atención con los menores afectados, quienes no habían sido vacunados, a pesar de que hace tres años el Servicio Nacional de Salud desarrolló una vacunación masiva. Cabe destacar que cuando se aplicó la vacuna "Sabin", a los menores éstos quedaban totalmente inmunizados para el resto de la vida.

VACUNA SABIN.— A solicitud de las autoridades sanitarias de la zona, la Dirección General del SNS, procedió al inmediato envío de vacunas. La primera partida, de cinco mil dosis fue despachada al Área Hospitalaria de Angol. Posteriormente, la Dirección General envió otra partida de dos mil dosis para el Área Hospitalaria de Temuco, a cuenta de cinco mil solicitudes; las restantes fueron recibidas días después.

# Macanuda II LIQUIDACION SEMESTRAL

**FINISIMOS ABRIGOS** en distintos modelos y novedosos colores, al increíble precio **°95 00**

**PRACTICOS CHAQUETONES** tipo Sport y en muy variados modelos, al increíble precio **°65 00**

**Suntuoso Surtido** de Vestidos, colorido y modelaje de actualidad **°47 00**

**ENAGUAS** nylon con lindo encaje, y colores blanco, celeste, amarillo, calipso, etc. **°5 50**

**PINTORAS** confeccionadas en telas estampadas, gran variedad de colores, todas las tallas. c/u **°8 90**

**FINA CARTERA**, modelo de actualidad terminaciones de calidad en colores: negro, madera y azul Al increíble precio de **°29 90**

**BLUSA CAMISERA** en fina popelina blanca, tallas 44 al 50 **°9 80**

**PANTALONES** de Señoras, en tricotina de lana fina confección, corte moderno, colores negro guinda-celeste y azulino. En todas las tallas a sólo **°39 00**

**PAÑUELOS** de seda tamaño grande. Gran gama de colores a sólo **°5 50**

**GALZADO** para señora taco alto 3/4 y 1/4 desde **°29 00**

**SHAMPOO KENT** envase de 1/2 kilo para 120 lavados **°7 95**

**JABON LUX** en cuatro colores y perfumes c/u **°0 70**

**ALAMEDA**

**ESQ. SAN ANTONIO**

Si compra este mes participará en el Concurso del BARRIL MILLONARIO y todo puede salirle **GRATIS!**

Tar. Premio de un millón de pesos y 100 mil pesos cada uno



# Huelga general en repudio a los comicios en R. Dominicana

SANTO DOMINGO, 5 (UPI). — La Federación de Trabajadores Públicos, controlada por los izquierdistas, convocó una huelga general, para repudio a la protesta por el resultado de las elecciones del día de ayer, que dieron lugar a la victoria del candidato reformista, viceministro de la Presidencia, Juan Bosch. El impacto de esta exhortación a la huelga, sin embargo, podrá medirse hasta mañana, cuando los trabajadores deban regresar a sus ocupaciones tras el feriado del fin de semana.

## REACCION CONTRA COMICIOS

Esta aparente normalidad contrastó notablemente con la agitación izquierdista y las manifestaciones de los iracundos partidarios de Bosch, que

ayer invadieron la misma zona. No obstante, las diferentes agrupaciones comunistas del país reiteraron hoy sus arengas contra el resultado de los comicios. Uno de esos grupos sostiene, lisa y llanamente, que las elecciones deben ser anuladas. La calma dominical parece ser reflejo de una alocución televisada del jefe de la policía, José Morillo López,

quien pidió a la población mantenerse tranquila y no formar grupos en las calles. La advertencia de Morillo fue formulada anoche, luego de una jornada de esporádicos choques entre policías y partidarios de Bosch, durante uno de los cuales un joven dominicano resultó muerto por las fuerzas del orden, en el sector septentrional de Santo Domingo.

## EXPLOSION MATO A 3 OBREROS EN UN FRIGORIFICO

BUENOS AIRES, 5 (ANSA). — Tres operarios perdieron la vida y otros 4 resultaron heridos de gravedad en un trágico accidente registrado hoy en un establecimiento frigorífico de la localidad de Berisso, en la provincia de Buenos Aires. El episodio se produjo al explotar el tanque de amoníaco desde el cual se distribuye el servicio de refrigeración a todas las dependencias del establecimiento. De haber ocurrido en un día de actividad normal el suceso hubiera constituido una verdadera catástrofe.

## Militares ocupan Leopoldville

BRAZAVILLE, 5 (ANSA). — El Presidente del Congo, Joseph Mobutu ordenó hoy al Comandante en Jefe del Ejército, general Boboso, que pusiera en vigor el plan establecido en caso de agitación en Kinshasa (ex Leopoldville). El plan establece que el ejército, la gendarmería y los servicios de seguridad ocupen las posiciones más importantes de la ciudad y que revisen estrictamente los documentos de todos los "individuos sospechosos".

La medida de emergencia tomada por las autoridades de Leopoldville, se debe a la situación registrada en la capital después de los ajusticiamientos públicos en la hora de cuatro ex Ministros, acusados de intentar el golpe de estado del 2 de junio. ACTOS TERRORISTAS. Anoche además se arrojaron bombas en tres distritos de Kinshasa. Por otra parte, se atentó contra la vida de Jean-Jacques Kande, alto comisionado de la Información y del Turismo. La radio de Kinshasa describe a la situación en el país como "seria" y advierte a "todo implicado en el movimiento de agitación, que seguirá la suerte de los ajusticiados".

## BRACIONES DE PAULO VI POR ASTRONAUTAS Y CIENTIFICOS

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (ANSA). — Paulo Sexto dijo un pensamiento particular a los dos cosmonautas norteamericanos, Stafford y Cernan, que están realizando la segunda misión espacial, durante el breve discurso pronunciado a las 12 horas (locales) desde la ventana de su despacho particular, para impartir la bendición a veinte mil fieles reunidos en la plaza de San Pedro.

El papa dijo que dedicó una oración especial a los cosmonautas y a los científicos que trabajan por estos pioneros en el espacio. Él mismo, que es un hombre moderno, se interesó en la ciencia y la riqueza de la mente y la riqueza del hombre moderno. Recordó no sólo por estos dos hombres del mundo moderno, sino por todo el mundo moderno dedicado a la investigación y cuyo pensamiento tiende al conocimiento de la naturaleza. Rezamos por la tarea humana que se hace más poderosa en el descubrimiento de nuevos instrumentos maravillosos, e invocaremos a Dios, para que el hombre descubra cada vez mejor las huellas immanentes del poder creador de Dios en el cosmos y en la naturaleza y no olvide los primeros valores del espíritu, de la verdad, de la caridad, de la conquista del reino de Dios.

## CORDILLERAS... (De la Pág. 17)

Las imágenes que revelaron la existencia de la cordillera figuran en la serie de 651 fotografías "nitidas y detalladas" transmitidas hoy por el Surveyor a la estación rastreadora del laboratorio en el desierto californiano de Mojave.

## SUPERFICIE SOLIDA

Después de estudiar las fotografías enviadas ayer por el Surveyor los hombres de ciencia creen que es posible que la superficie lunar sea lo bastante sólida como para soportar el peso de los vehículos espaciales tripulados. Se presume que la superficie de la Luna estaba cubierta de un polvo fino y tenue. Para probarlo, los expertos dispararon ayer por las toberas del Surveyor dos chorros de gas y descubrieron que la ráfaga producida no había alterado en modo alguno la superficie lunar. La deducción lógica sería que no existe polvo alguno en la superficie de la Luna. Pero los científicos se apresuraron, sin embargo, a hacer notar que no pueden sacarse conclusiones definitivas de un solo experimento, advirtiendo que se necesita un estudio más prolongado, no sólo con el Surveyor, sino con otros artefactos que se envíen ulteriormente a la Luna, para poder determinar con exactitud la consistencia de su superficie.

## GALLINAS

E°380 el kilo



FAENADAS DE 1a oferta estacional !! economía evidente !!

**CODIPRA**  
SALVADOR SANFUENTES 2973  
MERCADO CENTRAL-interior-LOCS. 171 Y 172

Descuentos especiales a Carnicerías, panaderías, avícolas y demás negocios del ramo

## GUARDAPOLVOS Y DELANTALES

PARA SEÑORAS Y NIÑITAS

MEJORES Y MAS BARATOS

El mayor surtido en plaza

FCA. DE ROPA  
ALFONSO RUSSO  
AV. ESPAÑA 141-TELEFONO 90362

# nueva linea inglesa ABRIGOS



HECHOS EN NUESTRA FABRICA DE LORD COCHRANE 348.

COLORES Y DISEÑOS NOVEDOSOS.

SURTIDO COMPLETO DE TALLAS.

PRECIOS EXCEPCIONALMENTE BAJOS POR SER FABRICANTES.

Abriego modelo recto, corte moderno, confeccionados en paño, colores y diseños, última novedad, surtido completo de tallas.

E° 155  
Chaquetón modelo derecho, cómodo y práctico, realizado en una gran selección de telas escogidas, para la temporada, forro escocés de lana.

E° 125  
Abriego hecho en paño, de fina lana, gran calidad, variada gama de colores, todas las tallas.

E° 175

Depto. SASTRERIA:  
Primer Piso.

# Los Gobelinos

sur publicidad

